

# cecotec

## READY WARM 9100 SMART TOWEL WHITE / STEEL / BLACK

Toallero eléctrico/ Electric towel rail



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	6
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	12
Instruções de segurança	14
Instrukcje bezpieczeństwa	16
Bezpečnostní pokyny	18

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	20
2. Antes de usar	20
3. Montaje del producto	20
4. Funcionamiento	21
5. Limpieza y mantenimiento	24
6. Especificaciones técnicas	24
7. Reciclaje de electrodomésticos	25
8. Garantía y SAT	25

## INDEX

1. Parts and components	28
2. Before use	28
3. Installation	28
4. Operation	29
5. Cleaning and maintenance	32
6. Technical specifications	32
7. Disposal of old electrical appliances	32
8. Technical support service and warranty	33

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	36
2. Avant utilisation	36
3. Montage de l'appareil	36
4. Fonctionnement	37
5. Nettoyage et entretien	40
6. Spécifications techniques	40
7. Recyclage des électroménagers	41
8. Garantie et SAV	41

## INHALT

1. Teile und Komponenten	45
2. Vor dem Gebrauch	45
3. Montage des Produkt	45
4. Bedienung	46
5. Reinigung und Wartung	49
6. Technische Spezifikationen	49
7. Entsorgung von alten Elektrogeräten	50
8. Garantie und Kundendienst	50

## INDICE

1. Parti e componenti	53
2. Prima dell'uso	53
3. Montaggio del prodotto	53
4. Funzionamento	54
5. Pulizia e manutenzione	57
6. Specifiche tecniche	57
7. Riciclaggio di elettrodomestici	58
8. Garanzia e SAT	58

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	62
2. Antes de usar	62
3. Montagem do produto	62
4. Funcionamento	63
5. Limpeza e manutenção	66
6. Especificações técnicas	66
7. Reciclagem de eletrodomésticos	67
8. Garantia e SAT	67

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	71
2. Przed użyciem	71
3. Montaż produktu	71
4. Funkcjonowanie	72
5. Czyszczenie i konserwacja	75
6. Specyfikacja techniczna	75
7. Recykling sprzętu AGD	76
8. Gwarancja i SAT	76

## OBSAH

1. Části a složení	79
2. Před použitím	79
3. Montáž produktu	79
4. Fungování	80
5. Čištění a údržba	83
6. Technické specifikace	83
7. Recyklace elektrospotřebičů	83
8. Záruka a technický servis	84

ES: Este producto no es adecuado para calefacción primaria. Este producto está indicado únicamente en lugares abrigados o para una utilización puntual.  
 EN: This product is not suitable for primary heating purposes. This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.  
 FR : ce produit n'est pas approprié pour un chauffage primaire. Cet appareil a été conçu seulement pour être utilisé dans des espaces intérieurs ou pour une utilisation momentanée.  
 DE: Dieses Produkt ist nicht für als Hauptheizgerät geeignet. Dieses Produkt ist nur für geschützten Orten oder zur gelegentlichen Verwendung geeignet.  
 IT: questo prodotto non è adatto a riscaldamento primario. Questo prodotto è indicato solamente per luoghi caldi o per uso episodico.

PT:este produto não é adequado para aquecimento primário. A utilização deste produto só é indicada em sítios abrigados ou para uso ocasional.  
 PL: ten produkt jest wskazany tylko w miejscach ostoniętych lub do okazjonalnego użytku.  
 CZ: Tento produkt není vhodný pro primární vytápění. Tento produkt je vhodný pouze na chráněných místech nebo pro příležitostné použití.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para referencias futuras o nuevos usuarios.

Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.

Este producto está diseñado exclusivamente para uso doméstico. No lo utilice para fines industriales o comerciales.

Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.

Utilícelo siempre en posición vertical.



No coloque el dispositivo cerca de fuentes de calor, sustancias inflamables, superficies mojadas donde pueda caer o ser tiradas al agua, ni permita que entre en contacto con agua u otros líquidos. No lo utilice en el exterior.

No coloque el producto justo debajo de una toma de corriente.

Desconecte el dispositivo cuando no esté en funcionamiento.

Para desconectarlo no tire del cable, utilice el enchufe.

No mueva el dispositivo mientras esté en funcionamiento para evitar riesgo de incendio.

No deje el dispositivo en funcionamiento y sin supervisión durante largos periodos de tiempo. En ese caso, asegúrese de dejarlo apagado y desconectado de la toma de corriente.

El dispositivo alcanzará temperaturas altas durante el funcionamiento. Evite tocar la superficie mientras está encendido e inmediatamente después de apagarlo.

No utilice el dispositivo en habitaciones de menos de 4 m<sup>2</sup>.



Para evitar riesgo de sobrecalentamiento, no cubra el

dispositivo.

Mantenga el aparato limpio. No deje que ningún objeto entre por las aberturas de ventilación de entrada ni salida de aire.

Es posible que el mando a distancia no funcione correctamente si lo utiliza cerca de otros productos que generan rayos infrarrojos o si utiliza otros dispositivo de control remoto cerca de la unidad.

Deje una distancia de seguridad de 1 m delante del dispositivo y de 50 cm a cada lado. Evite que entre en contacto con muebles, cojines, ropa de cama, papel, ropa, cortinas, etc.

No utilice el dispositivo si se ha caído al suelo o si presenta algún tipo de daño. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para cualquier duda o reparación.

Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, podría resultar peligroso.

El aparato no debe ser usado por niños desde 0 hasta 8 años. Este electrodoméstico puede ser usado por niños a partir de 8 años si están continuamente supervisados.

Este producto puede ser usado por niños/as de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. No permita que los niños jueguen con el dispositivo.

Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users. Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.

This appliance is intended for household use only. Do not use for industrial or commercial purposes.

Check the power cord regularly for visible damage. If the cord is damaged, it must be replaced by the official Technical Support Service of Cecotec in order to avoid any type of danger.

Always use it with the fins in an upright position.

Do not place the appliance close to heat sources, flammable substances, wet surfaces where it can fall or be pushed into water or allow it to come into contact with water or other liquids. Do not operate outdoors.

Do not place the appliance immediately below a power socket.

Always unplug the device when not in use.

Do not disconnect the device from the cord, use the plug instead.

Do not move the appliance while it is operating to avoid damage and risk of fire.

Do not leave the device operating and unattended for long periods of time. In that case, ensure it is turned off and disconnected from the power supply.

The device will reach high temperatures during use. Avoid touching its surface while it is operating and immediately after.

Do not operate the device in rooms smaller than 4 m<sup>2</sup>.

Do not cover the device in order to avoid overheating.

Keep the appliance clean. Do not allow objects to enter any ventilation or exhaust opening.

If the Remote Control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote



control devices using infra-red rays are used near the unit, it may operate incorrectly.

Allows a safety distance of 1 m to the front and 50 cm to each side of the device. Avoid contact with furniture, cushions, bedding, paper, clothes, curtains etc.

Do not operate the device if it has fallen on the floor or is damaged in any way. Contact the official Technical Support Service of Cecotec for reparation.

Keep the packaging materials out of the reach of children, they could be dangerous.

The appliance is not intended to be used by children under the age of 8. It can be used by children over the age of 8, as long as they are given continuous supervision.

This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.

Supervise young children to make sure that they do not play with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

## INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.

Cet appareil a été conçu pour un usage exclusivement domestique. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ni industrielles.

Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. S'il présente des dommages, il doit être réparé par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.

Utilisez-le toujours en position verticale.

Ne placez pas l'appareil près de sources de chaleur, substances inflammables, surfaces mouillées où il peut tomber par terre ou à l'eau et ne le laissez pas entrer en contact avec de l'eau ni avec aucun autre liquide. Ne l'utilisez pas en extérieur.

Ne placez pas l'appareil immédiatement sous une prise de courant.

Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas en fonctionnement.



Tirez sur la fiche pour débrancher ; ne tirez pas sur le câble.

Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement pour éviter des risques d'incendies.

Ne laissez pas l'appareil en fonctionnement sans surveillance pendant longtemps. Dans ce cas, assurez-vous qu'il soit éteint et débranché de la prise de courant.

Cet appareil peut atteindre des températures élevées pendant le fonctionnement. Évitez de toucher la surface lorsque

l'appareil est allumé ni immédiatement après l'avoir éteint.

N'utilisez pas le produit dans des pièces de moins de 4 m<sup>2</sup>.

Pour éviter le risque de surchauffes, ne recouvrez pas l'appareil.



Maintenez toujours l'appareil propre. Ne laissez aucun objet entrer par les ouvertures de ventilation de l'entrée et de la sortie de l'air.

Il est possible que la télécommande ne fonctionne pas correctement si vous l'utilisez près d'autres appareils qui génèrent des rayons infrarouges ou si vous utilisez des appareils de contrôle à distance près de l'unité.

Laissez une distance de sécurité d'1 m devant l'appareil et de 50 m de chaque côté. Évitez qu'il entre en contact avec les meubles, les coussins, les linges de lit, les papiers, les vêtements, les rideaux, etc.

N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente n'importe quel type de dommage. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec pour tout doute, renseignement ou réparation.

Maintenez le matériel composant l'emballage hors de portée des enfants, cela pourrait être dangereux.

L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de 0 à 8 ans. Il peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus s'ils sont surveillés constamment.

Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à sa correcte utilisation et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.

Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire s'il est utilisé par ou à côté d'enfants.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für künftige Benutzer gut auf.

Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebene Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.

Dieses Produkt ist nur zur Nutzung in privaten Haushalt bestimmt. Verwenden Sie es niemals für gewerblichen bzw. industriellen Zwecken.

Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss es durch den offiziellen Technischen Kundendienst von Cecotec ersetzt werden, um Sach- und Personenschäden zu vermeiden.

Verwenden Sie ihn immer in aufrechter Position.

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, entflammaren Substanzen, nassen Oberflächen, wo es ins Wasser fallen oder geworfen werden kann, und lassen Sie es nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

Stellen Sie das Produkt nicht direkt unter eine Steckdose.

Schalten Sie das Gerät aus der Steckdose aus, wenn es nicht in Betrieb ist.

Ziehen Sie am Stecker, nicht am Kabel selbst.

Bewegen Sie das Gerät nicht, während es in Betrieb ist, um Brandgefahr zu vermeiden.



Lassen Sie das Gerät nicht über längere Zeiträume laufen und unbeaufsichtigt. Lassen Sie es in diesem Fall unbedingt ausgeschaltet und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Das Gerät wird während des Betriebs hohe Temperaturen erreichen. Vermeiden Sie es, die Oberfläche zu berühren, während sie eingeschaltet ist und unmittelbar nachdem sie ausgeschaltet wurde.

Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, die kleiner als 4 m<sup>2</sup> sind.



Um Überhitzung zu vermeiden, darf das Gerät nicht abgedeckt werden.

Halten Sie das Gerät sauber. Lassen Sie keine Gegenstände durch die Luftein- oder -austrittsöffnungen eindringen.

Die Fernbedienung funktioniert möglicherweise nicht richtig, wenn Sie sie in der Nähe anderer Produkte verwenden, die Infrarotstrahlen erzeugen, oder wenn Sie andere Fernbedienungsgeräte in der Nähe des Geräts verwenden.

Lassen Sie einen Sicherheitsabstand von 1 m vor dem Gerät und 50 cm auf jeder Seite. Vermeiden Sie den Kontakt mit Möbeln, Kissen, Bettzeug, Papier, Kleidung, Vorhängen usw.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es auf den Boden gefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt ist. Sollten Sie Information benötigen bzw. Zweifel beseitigen, kontaktieren Sie Cecotecs offiziellen technischen Kundendienst.

Bewahren Sie das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern auf, es könnte gefährlich sein.

Das Gerät darf von Kindern von 0 bis 8 Jahren nicht benutzt werden. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden.

Dieses Gerät darf von Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, vorausgesetzt, dass sie bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt werden oder ihnen eine Einweisung im Ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besonders genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le istruzioni d'uso e sicurezza prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per riferimenti futuri o nuovi utenti.

Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia di terra.

Questo prodotto è stato progettato esclusivamente per uso professionale. Non utilizzare per fini industriali o commerciali. Ispezionare regolarmente il cavo di alimentazione alla ricerca di danni visibili. Se il cavo presenta danni, dovrà essere riparato contattare con il servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Utilizzare sempre in posizione verticale.

Non collocare il dispositivo vicino a fonti di calore, sostanze infiammabili, superfici bagnate dove possa cadere o essere gettato in acqua, nè permettere che entri a contatto con acqua o altri liquidi. Non utilizzare all'esterno.

Non collocare il dispositivo sotto la presa della corrente.

Scollegare il dispositivo quando non è in funzionamento.



Per scollegarlo non tirare il cavo, utilizzare la presa.

Non muovere il dispositivo mentre è in funzionamento per evitare il rischio di incendio.

Non lasciare il dispositivo in funzionamento o incustodito per lunghi periodi di tempo. In tal caso, verificare che sia spento e scollegato dalla corrente.

Il dispositivo raggiungerà temperature alte durante il funzionamento. Evitare di toccare la superficie mentre è acceso e immediatamente dopo averlo spento.

Non utilizzare il dispositivo in stanze con meno di 4 m<sup>2</sup>.

Per evitare il rischio di surriscaldamento, non coprire il



dispositivo.

Mantenere l'apparato pulito. Non lasciare oggetti tra le aperture di ventilazione di entrata e uscita dell'aria.

È possibile che il telecomando a distanza non funzioni correttamente se si utilizza vicino ad altri prodotti che generano raggi infrarossi o se utilizza altri dispositivi di controllo remoto vicino all'unità.

Mantenere una distanza di sicurezza di 1 m davanti al dispositivo e 50 cm per ogni lato. Evitare che entri a contatto con mobili, cuscini, biancheria per il letto, carta, indumenti, tende, ecc.

Non utilizzare il dispositivo se è caduto sul pavimento, se presenta segni di danni visibili o se presenta una fuga. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec per qualsiasi dubbio o riparazione.

Mantenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini, potrebbe risultare pericoloso.

L'apparato non deve essere usato da bambini da 0 a 8 anni. Questo elettrodomestico può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni di età sotto la sorveglianza continua di un adulto.

Questo prodotto può essere usato da bambini a partire da 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto sorveglianza o avendo ricevuto istruzioni riguardo l'uso dell'apparato in una forma sicura e comprendono i rischi che lo stesso implica. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo.

Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario sorvegliare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.

Este produto está desenhado exclusivamente para uso doméstico. Não utilize o produto para fins comerciais ou industriais.

Inspecione o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo apresentar danos, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.

Utilize sempre na posição vertical.

Não utilize o produto perto de fontes de calor, substâncias inflamáveis, superfícies molhadas onde possa cair no chão ou água, nem permita que entre em contacto com água ou outros líquidos. Não o utilize em exteriores.

Não coloque o produto precisamente debaixo de uma tomada de corrente elétrica.

Desconecte da corrente elétrica enquanto não estiver a funcionar.

Puxe pela ficha para desconectar, não puxe pelo cabo.

Não desloque o dispositivo enquanto estiver a funcionar, para evitar risco de incêndio.



Não deixe o dispositivo em funcionamento e sem supervisão durante longos períodos de tempo. Nesse caso, certifique-se de que está desligado e desconectado da corrente elétrica.

O dispositivo pode alcançar temperaturas altas durante o funcionamento. Não toque nas superfícies quentes enquanto estiver a funcionar ou imediatamente depois.

Não utilize o dispositivo em quartos menores de 4 m<sup>2</sup>. Para evitar risco de aquecimento excessivo, não cubra o dispositivo.



Mantenha o dispositivo limpo. Não deixe que nenhum objeto entre pelas aberturas de ventilação de entrada nem saída de ar.

É possível que o comando a distância não funcione corretamente se o utilizar perto de outros produtos que criam raios infravermelhos ou se utiliza outros dispositivos que controlo remoto perto da unidade.

Deixe uma distância de segurança de 1 m à frente do dispositivo e de 50 cm de cada lado. Evite que entre em contacto com móveis, almofadas, roupa de cama, papel, roupa, cortinas, etc. Não utilize o dispositivo se caiu ao chão ou se apresenta sinais de algum tipo de dano. Entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec para qualquer dúvida ou reparações.

Mantenha o material de embalagem fora do alcance das crianças, poderá ser perigoso.

O aparelho não deve ser usado por crianças de 0 a 8 anos. Este aparelho pode ser usado por crianças de 8 anos se estiverem continuamente sob supervisão.

Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se estão supervisionados ou tenham recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entendem os riscos que este implica. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo.

Supervisione as crianças de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.



## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do przyszłego użytku lub nowych użytkowników.

Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego. Nie używaj go do celów przemysłowych lub komercyjnych.

Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny serwis pomocy technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju zagrożeń.

Zawsze używaj go w pozycji pionowej.

Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, łatwopalnych substancji lub mokrych powierzchni, ani nie dopuszczaj do kontaktu z wodą lub innymi cieczami. Nie używaj go na zewnątrz.

Nie umieszczaj produktu tuż pod gniazdkiem elektrycznym.

Odłącz urządzenie, gdy nie jest używane.

Nie ciągnij za kabel, aby go odłączyć, użyj wtyczki.

Nie przesuwaj urządzenia podczas pracy, aby uniknąć ryzyka pożaru.

Nie pozostawiaj urządzenia włączonego i bez nadzoru przez dłuższy czas. W takim przypadku pamiętaj, aby był wyłączony i odłączony od gniazdka.

Podczas pracy urządzenie osiągnie wysokie temperatury. Unikaj dotykania powierzchni, gdy jest włączona i zaraz po jej wyłączeniu.

Nie używaj urządzenia w pomieszczeniach mniejszych niż 4m<sup>2</sup>. Aby uniknąć ryzyka przegrzania, nie przykrywaj urządzenia.

Utrzymuj urządzenie w czystości. Nie pozwól, aby jakikolwiek

przedmiot dostał się przez otwory wlotowe lub wylotowe powietrza.



Pilot może nie działać prawidłowo, jeśli używasz go w pobliżu innych produktów generujących promienie podczerwone lub jeśli używasz innych urządzeń zdalnego sterowania w pobliżu urządzenia.

Pozostaw bezpieczną odległość 1 m z przodu urządzenia i 50 cm z każdej strony. Unikaj kontaktu z meblami, poduszkami, pościelą, papierem, ubraniami, zasłonami itp.

Nie używaj urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub w jakikolwiek sposób uszkodzone. W przypadku pytań lub napraw należy skontaktować się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.

Przechowuj materiały opakowania w miejscu niedostępnym dla dzieci, może być niebezpieczne.

Z urządzenia nie powinny korzystać dzieci w wieku od 0 do 8 lat. Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat, jeżeli są pod stałym nadzorem.

Ten produkt może być używany przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym ryzyko. Nie pozwalaj dzieciom bawić się urządzeniem.

Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.



## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento manuál pro pozdější použití nebo pro nové uživatele.

Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.

Tento produkt je vhodný výlučně pro domácí využití. Nepoužívejte ho pro komerční nebo průmyslové účely.

Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je kabel poškozen, musí být opraven u oficiálního technického servisu Cecotec, aby se tak předešlo jakýmkoli nebezpečím.

Vždy jej používejte ve svislé poloze.

Nepoužívejte přístroj v blízkosti zdrojů tepla, hořlavých látek, mokrých povrchů, odkud by mohl spadnout nebo spadnout do vody, a nedovolte, aby přišel do kontaktu s vodou nebo jinými tekutinami. Nepoužívejte venku.

Neumisťujte produkt těsně pod elektrickou zásuvku.

Přístroj odpojte, pokud ho nepoužíváte.

Pro odpojení zatáhněte za zástrčku, ne za kabel.

Pokud je zařízení v provozu, nehýbejte s ním, aby nedošlo k požáru.

Nenechávejte zařízení v chodu a bez dozoru po dlouhou dobu. V takovém případě jej nechte vypnutý a odpojený od elektrické zásuvky.

Přístroj může během fungování dosáhnout velmi vysokých teplot. Nedotýkejte se povrchu, když je přístroj zapnutý a ihned po jeho vypnutí.

Nepoužívejte zařízení v místnostech menších než 4 m<sup>2</sup>.

Nezakrývejte zařízení, aby nedošlo k přehřátí.

Udržujte spotřebič čistý. Dbejte na to, aby do vstupních a výstupních otvorů vzduchu nevníkl žádný předmět.



Dálkový ovladač nemusí fungovat správně, pokud jej používáte v blízkosti jiných produktů, které generují infračervené paprsky, nebo pokud používáte jiná zařízení dálkového ovládání v blízkosti jednotky.

Před zařízením ponechte bezpečnou vzdálenost 1 m a na každé straně 50 cm. Vyhněte se kontaktu s nábytkem, polštáři, ložním prádlem, papírem, oblečením, záclonami atd.

Nepoužívejte zařízení, pokud spadl nebo je jakýmkoli způsobem poškozeno. V případě pochybností nebo pro případné opravy kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.

Udržujte obalový materiál z dosahu dětí. Mohl by být nebezpečný.

Přístroj by neměl být používán dětmi do 8mi let. Tento přístroj může být používán dětmi od 8mi let, pokud jsou pod neustálým dozorem.

Tento produkt může být používán dětmi nad 8 let a osobami s fyzickým, sensorickým anebo mentálním postižením, nebo osobami, kterým chybí zkušenost a znalost, pokud jsou pod dozorem a nebo jim byly poskytnuty informace o používání aparátu a mohou jej používat bezpečně a rozumí nebezpečím, které z tohoto používání vyplývají. Nedovolte, aby si s přístrojem hrály děti.

Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1.

1. Soportes de pared
2. Elementos calefactores
3. Panel de control

Panel de control

Fig. 4.

1. Indicador de Standby/encendido
2. Indicador del modo Confort
3. Indicador de calefacción
4. Indicador del modo Eco
5. Indicador de temperatura
6. Botón Standby/On/Off
7. Botón de modo
8. Botón de aumentar
9. Botón de disminuir
10. Botón del temporizador

## 2. ANTES DE USAR

Saque el producto de la caja.

Retire todo el material de embalaje. Guarde la caja original.

Asegúrese de que todos los componentes están incluidos, y si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec inmediatamente.

## 3. MONTAJE DEL PRODUCTO

Fig. 2.

Fig. 3.

Haga agujeros con un taladro en la pared de acuerdo con las instrucciones.

Advertencia: Asegúrese de mantener las distancias de seguridad que se indican en la ilustración anterior.

Introduzca el tubo de fijación en el agujero y fije el soporte a la pared con tornillos.

Cuelgue la unidad del soporte con cuidado. Asegúrese de que la unidad está fijada de forma segura y gire el seguro del soporte como muestra la ilustración.

Advertencia: antes de utilizar el calefactor, asegúrese de que está bien fijada a la pared.

## 4. FUNCIONAMIENTO

Conecte el dispositivo a la toma de corriente. El dispositivo pitará y el indicador de encendido se iluminará.

Pulse el botón de on/off para encender el dispositivo. Al utilizarlo por primera vez, el dispositivo funcionará con los ajustes por defecto.

Pulse el botón on/off para apagar el dispositivo.

Desconecte el producto de la toma de corriente mientras no esté siendo utilizado.

Configuración del día y la hora actual

Mantenga pulsado el botón del temporizador durante 3 segundos para entrar en los ajustes del día y la hora.

La pantalla mostrará "d". Utilice los botones "+" y "-" para seleccionar el día, de 1 a 7.

1: Lunes

2: Martes

3: Miércoles

4: Jueves

5: Viernes

6: Sábado

7: Domingo

Pulse el botón del temporizador para confirmar el día actual y entrar en los ajustes de la hora.

La pantalla mostrará Fig. 5.

Pulse los botones "+" y "-" para configurar la hora actual.

Pulse el botón del temporizador para confirmar la hora actual y entrar en los ajustes de los minutos. La pantalla mostrará Fig. 6.

Pulse los botones "+" y "-" para configurar los minutos.

Pulse el botón del temporizador para confirmar los ajustes.

Aviso: tanto el reloj como el calendario se restablecerán con los ajustes de fábrica en caso de corte de suministro.

Modo calefacción

Pulse el botón de modo para seleccionar el modo de funcionamiento. Pulse el botón de modo forma repetida hasta seleccionar el modo de funcionamiento deseado:

Fig. 7.

Modo Confort:

Utilice los botones "+" y "-" para seleccionar la temperatura deseada, desde 5 °C a 35 °C.

Modo Eco:

Utilice los botones "+" y "-" para seleccionar la temperatura deseada, desde 1 °C a 31 °C.

Aviso: Modo Eco=Modo Confort – 4°C.

**Modo antiheladas:**

La pantalla mostrará "Fr". La temperatura objetivo es 7 °C. La temperatura no se puede ajustar en este modo.

**P1/P2/P3: Programas de calefacción preconfigurados**

Aviso: debe configurar el día y la hora actual para poder activar cualquiera de los programas preconfigurados.

**P1: (lunes-sábado)**

Fig. 8.

Programa no ajustable.

00:00 – 01:00: Modo Confort:

01:00 – 07:00: Modo ECO

07:00 – 00:00: Modo Confort:

**P2: (lunes-viernes)**

Fig. 9.

Programa no ajustable.

00:00 – 01:00: Modo Confort:

01:00 – 05:00: Modo ECO

05:00 – 09:00: Modo Confort:

09:00 – 19:00: Modo Eco

19:00 – 00:00: Modo Confort:

**P2: (sábado-domingo)**

Fig. 10.

Programa no ajustable.

00:00 – 01:00: Modo Confort:

01:00 – 08:00: Modo ECO

08:00 – 11:00: Modo Confort:

11:00 – 13:00: Modo Eco

13:00 – 16:00: Modo Confort:

16:00 – 20:00: Modo Eco

20:00 – 00:00: Modo Confort:

**P3: (lunes-viernes)**

Fig. 11.

Programa ajustable. Ejemplo.

00:00 – 01:00: Modo Confort:

01:00 – 05:00: Modo ECO

05:00 – 09:00: Modo Confort:

09:00 – 12:00: Modo Eco

12:00 – 16:00: Modo Confort:

16:00 – 18:00: Modo Eco

18:00 – 00:00: Modo Confort:

**P3: (sábado-domingo)**

Fig. 12.

Programa ajustable.

00:00 – 01:00: Modo Confort:

01:00 – 05:00: Modo ECO

05:00 – 00:00: Modo Confort:

**Configuración del programa ajustable P3**

En modo P3, mantenga pulsado el botón de modo durante 3 segundos para entrar en la configuración del día.

La pantalla mostrará "d1". Pulse los botones "+" y "-" para configurar el día deseado, de d1 a d7 (lunes-domingo).

Pulse el botón de modo para confirmar y entrar en la configuración de la hora.

La pantalla mostrará "00". Pulse los botones "+" y "-" para configurar la hora deseada, de 00 a 23.

Pulse el botón de modo para seleccionar el modo de funcionamiento deseado para cada hora. Repita estos pasos hasta completar la programación de cada hora y cada día.

Aviso:

una vez configurado el modo de calefacción deseado para las 23 horas, pulse el botón "+" para volver a la configuración de días.

Cuando la pantalla muestre "d7", pulse el botón "+" para finalizar la configuración del programa P3.

**Función de temporizador**

Pulse el botón del temporizador una vez, la pantalla mostrará "0 h" parpadeando.

Pulse los botones "+" y "-" para configurar el tiempo de funcionamiento deseado, de 0 hora a 9 horas. Espere 3 segundos a que se confirmen los ajustes.

Configuración rápida del temporizador:

Pulse el botón del temporizador una vez, la pantalla mostrará "0 h". Pulse el botón del temporizador una vez para seleccionar el tiempo de funcionamiento: 2h, 4h o 8h.

**Función ventana abierta**

Pulse el botón de modo y el de "+" a la vez. La pantalla mostrará "F 0" durante 3 segundos y luego la temperatura objetivo, o en caso de que el temporizador esté activado, mostrará el tiempo de funcionamiento restante. Cuando muestre una de estas 2, indica que la función de ventana abierta se ha activado.

Durante el funcionamiento, si la temperatura ambiente disminuye 2 °C en 2 minutos, la función de ventana abierta se activará automáticamente y la pantalla mostrará "F 0" parpadeando. El dispositivo dejará de funcionar.

Para salir de la función de ventana abierta:

Pulse el botón de modo para activar la calefacción de nuevo; o espere 20 minutos y el dispositivo se pondrá en funcionamiento con los ajustes anteriores; o mantenga pulsado el botón de On/off para entrar en modo standby. La función de ventana abierta se reiniciará al encender el dispositivo.

Para apagar la función de ventana abierta por completo, pulse el botón de modo y el de "-" a la vez. La pantalla mostrará "F F" durante 3 segundos y luego mostrará la temperatura objetivo.

Apague y desconecte el producto de la toma de corriente mientras no esté siendo utilizado.

## 5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Apague y desconecte el dispositivo de la toma de corriente antes de limpiarlo.

Utilice un paño suave, húmedo y una solución suave de jabón si lo desea para limpiar cuidadosamente la superficie exterior del producto.

Permita que el producto se enfríe completamente antes de limpiarlo o manipularlo.

No permita que entre agua ni otros líquidos en el interior del producto.

Se recomienda limpiar el aparato de forma periódica. Aspire con una boquilla las rejillas del dispositivo para eliminar el polvo y la suciedad que pueda haberse acumulado por dentro y por fuera.

No utilice detergentes agresivos, productos químicos ni disolventes para limpiarlo, podrían dañar el acabado del producto.

## 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

05379 Ready Warm 9100 Smart Towel White

05393 Ready Warm 9100 Smart Towel Steel

05394 Ready Warm 9100 Smart Towel Black

500W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP 24

Fabricado en China | Diseñado en España

## 7. RECICLAJE DE ELECTRODOMÉSTICOS



La directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE) especifica que los electrodomésticos no deben ser reciclados con el resto de los desperdicios municipales. Dichos electrodomésticos han de ser desechados de forma separada, para optimizar la recuperación y reciclaje de materiales y, de esta manera, reducir el impacto que puedan tener en la salud humana y el medioambiente.

El símbolo del contenedor tachado le recuerda su obligación de desechar este producto de forma correcta. Si el producto en cuestión cuenta con una batería o pila para su autonomía eléctrica, esta deberá extraerse antes de ser desechado y ser tratada a parte como un residuo de diferente categoría.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus electrodomésticos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

## 8. GARANTÍA Y SAT

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, siempre y cuando se conserve y envíe la factura de compra, el producto esté en perfecto estado físico y se le dé un uso adecuado tal y como se indica en este manual de instrucciones.

La garantía no cubrirá:

Si el producto ha sido usado fuera de su capacidad o utilidad, maltratado, golpeado, expuesto a la humedad, sumergido en algún líquido o sustancia corrosiva, así como cualquier otra falta atribuible al consumidor.

Si el producto ha sido desarmado, modificado o reparado por personas no autorizadas por el SAT oficial de Cecotec.

Si la incidencia ha sido originada por el desgaste normal de las piezas debido al uso.

El servicio de garantía cubre todos los defectos de fabricación durante 2 años en base a la legislación vigente, excepto piezas consumibles. En caso de mal uso por parte del usuario el servicio de garantía no se hará responsable de la reparación.

Si en alguna ocasión detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

Requisitos a cumplir
Modelos: 05379_Ready Warm 9100 Smart Towel White 05393_Ready Warm 9100 Smart Towel Steel 05394_Ready Warm 9100 Smart Towel Black

Elemento	Símbolo	Valor	Unidad	Elemento	Unidad
Potencia calorífica				Tipo de aportación de calor, únicamente para los aparatos de calefacción local eléctricos de acumulación (seleccione uno)	
Potencia calorífica nominal	$P_{nom}$	0.5	KW	Control manual de la carga de calor, con termostato integrado	No aplicable
Potencia calorífica mínima (indicativa)	$P_{min}$	N/A	KW	Control manual de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	No aplicable
Potencia calorífica máxima continuada	$P_{max.c}$	0.493	KW	Control electrónico de la carga de calor con respuesta a la temperatura interior o exterior	No aplicable
Consumo auxiliar de electricidad				Potencia calorífica asistida por ventiladores	No aplicable
A potencia calorífica nominal	$e_{l_{max}}$	0.000	KW	Tipo de control de potencia calorífica/de temperatura interior (seleccione uno)	
A potencia calorífica mínima	$e_{l_{min}}$	0.000	KW	Potencia calorífica de un solo nivel, sin control de temperatura interior	[no]
En modo de espera	$e_{l_{SB}}$	0.201	KW	Dos o más niveles manuales, sin control de temperatura interior	[no]
				Con control de temperatura interior mediante termostato mecánico	[no]
				Con control electrónico de temperatura interior	[no]
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador diario	[no]
				Control electrónico de temperatura interior y temporizador semanal	[sí]

				Otras opciones de control (pueden seleccionarse varias)	
				Control de temperatura interior con detección de presencia	[no]
				Control de temperatura interior con detección de ventanas abiertas	[sí]
				Con opción de control a distancia	[no]
				Con control de puesta en marcha adaptable	[no]
				Con limitación de tiempo de funcionamiento	[no]
				Con sensor de lámpara negra	[no]
Datos de contacto			Grupo Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de poblet, Valencia (Spain)		

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1.

1. Wall brackets
2. Heating elements
3. Control panel

Control panel

Fig. 4.

1. Standby/Power indicator
2. Comfort mode indicator
3. Heating indicator
4. ECO mode indicator
5. Temperature indicator
6. Standby/On/Off button
7. Mode button
8. Increase button
9. Decrease button
10. Timer button

## 2. BEFORE USE

Take the product out of the box.

Remove all packaging materials. Keep the original box.

Make sure all the components are included and in good conditions, otherwise, contact immediately the official Technical Support Service of Cecotec.

## 3. INSTALLATION

Fig. 2.

Fig. 3.

Drill holes on the wall according to the instructions.

Warning: Be sure to keep the safety distances as shown on the above drawing.

Fit the fastening tube in the hole and fix the bracket on the wall with screws.

Hang the unit on the bracket gently. After ensuring the unit is securely fixed, turn the lock in the bracket as shown on the drawing.

Warning: Before using the heater, make sure it is mounted tightly on the wall.

## 4. OPERATION

Plug the device to a power supply. The device will beep and the power indicator will light up.

Press the on/off button to turn the device on. When operated for the first time, the device will operate with default settings.

Press the on/off button to turn the device off.

Unplug the device from the power supply when not in use.

Setting time and day of the week

Hold down the timer button for 3 seconds to enter the clock and day settings.

The screen will display "d". Use the "+" and "-" button to select the day, from 1 to 7.

- 1: Monday
- 2: Tuesday
- 3: Wednesday
- 4: Thursday
- 5: Friday
- 6: Saturday
- 7: Sunday

Press the timer button to confirm the current day and enter the clock hour setting. The display will show Fig. 5.

Press the "+" and "-" buttons to set the current hour.

Press the timer button to confirm the current hour and enter the clock minute setting. The display will show Fig. 6.

Press the "+" and "-" buttons to set the current minutes.

Press the timer button to confirm the settings.

Note: The clock and calendar will be reset to factory default when there is a power supply cut.

Heating mode

Press the mode button to enter mode selection. Press the mode button repeatedly to set the desired mode:

Fig. 7.

Comfort mode:

Press the "+" and "-" buttons to set the desired temperature, from 5 °C to 35 °C.

Eco mode:

Press the "+" and "-" buttons to set the desired temperature, from 1 °C to 31 °C.

Note: Eco mode=Comfort mode – 4°C.

Anti-frost mode:

The display will show "Fr". The target temperature is 7 °C. Temperature cannot be adjusted under this mode.

P1/P2/P3: Pre-set heating program

Note: The current day and time must be set in order to activate any of these pre-set programs.

P1: (Monday-Sunday)

Fig. 8.

Non-adjustable program.

00:00 – 01:00: Comfort mode

01:00 – 07:00: ECO mode

07:00 – 00:00: Comfort mode

P2: (Monday-Friday)

Fig. 9.

Non-adjustable program.

00:00 – 01:00: Comfort mode

01:00 – 05:00: ECO mode

05:00 – 09:00: Comfort mode

09:00 – 19:00: Eco mode

19:00 – 00:00: Comfort mode

P2: (Saturday-Sunday)

Fig. 10.

Non-adjustable program.

00:00 – 01:00: Comfort mode

01:00 – 08:00: ECO mode

08:00 – 11:00: Comfort mode

11:00 – 13:00: Eco mode

13:00 – 16:00: Comfort mode

16:00 – 20:00: Eco mode

20:00 – 00:00: Comfort mode

P3: (Monday-Friday)

Fig. 11.

Adjustable program. Example.

00:00 – 01:00: Comfort mode

01:00 – 05:00: ECO mode

05:00 – 09:00: Comfort mode

09:00 – 12:00: Eco mode

12:00 – 16:00: Comfort mode

16:00 – 18:00: Eco mode

18:00 – 00:00: Comfort mode

P3: (Saturday-Sunday)

Fig. 12.

Adjustable program.

00:00 – 01:00: Comfort mode

01:00 – 05:00: ECO mode

05:00 – 00:00: Comfort mode

P3 adjustable program setting

Under P3 mode, hold down the mode button for 3 seconds to enter day setting.

The screen will display "d1". Press the "+" and "-" buttons to set the desired day, from d1 to d7 (Monday-Sunday).

Press the mode button to confirm and enter hour setting.

The screen will display "00". Press the "+" and "-" buttons to set the desired hour, from 00 to 23.

Press the mode button to set the desired operating mode for each hour.

Repeat these steps until you have completed the schedule of every hour and every day.

Note:

After setting the desired heating mode for the 23 hours, press the "+" button to return to day setting.

When the screen displays "d7", press the "+" button to finish setting P3.

Timer function

Press the timer button once, the display will show "0 h" blinking.

Press the "+" and "-" buttons to set the desired operating time, from 0 to 9 hours. Wait 3 seconds for settings to be confirmed.

Quick timer setting:

Press the timer button once, the display will show "0 h". Press the timer button once to select the operating time: 2 h, 4 h or 8 h.

Open window function

Press the mode and "+" buttons simultaneously. The screen will display "F 0" and after 3 seconds will display the target temperature, or if the timer is set, it will display the remaining operating time. When any of these are displayed, it means the Open window function has been activated. During operation, if the room temperature drops 2 °C in 2 minutes, the Open window function will activate automatically and "F 0" will blink on the display. The device will stop heating.

To exit the Open window function:

Press the mode button to activate the heating function again; or wait 20 minutes, and the device will start operating with the previous settings; or press the On/off button to enter standby mode. The Open window function will be reset when the device is turned back on.

To turn the Open window function completely off, press the mode and "-" buttons simultaneously. The display will show "F F" and after 3 seconds will display the target temperature.



Turn the device off and unplug it from the power supply when not in use.

### 5. CLEANING AND MAINTENANCE

Switch off and unplug from the power supply before cleaning.  
 Using a soft, moist cloth, with or without a mild soap solution, carefully clean the exterior surface of the product.  
 Allow the product to completely cool down before handling or cleaning it.  
 Do not allow water or other liquids to run into the interior of the product.  
 It is recommended to clean the appliance periodically by lightly running a vacuum cleaner nozzle over the guards to remove any dust or dirt that may have accumulated inside or on the unit.  
 Do not use harsh detergents, chemical cleaners or solvents as they may damage the surface finish.

### 6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

05379 Ready Warm 9100 Smart Towel White  
 05393 Ready Warm 9100 Smart Towel Steel  
 05394 Ready Warm 9100 Smart Towel Black  
 500W, 220-240 V~, 50-60 Hz  
 IP 24  
 Made in China | Designed in Spain

### 7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL APPLIANCES



The European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), specifies that old household electrical appliances must not be disposed of with the normal unsorted municipal waste. Old appliances must be collected separately, in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out “wheeled bin” symbol on the product reminds you of your obligation to dispose of the appliance correctly. If the product has a built-in battery or uses batteries, they should be removed from the appliance and disposed of appropriately.  
 Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

### 8. TECHNICAL SUPPORT SERVICE AND WARRANTY

This product is under warranty for 2 years from the date of purchase, as long as the proof of purchase is submitted, the product is in perfect physical condition, and it has been given proper use, as explained in this instruction manual.  
 The warranty will not cover the following situations:  
 The product has been used for purposes other than those intended for it, misused, beaten, exposed to moisture, immersed in liquid or corrosive substances, as well as any other fault attributable to the customer.  
 The product has been disassembled, modified, or repaired by persons, not authorised by the official Technical Support Service of Cecotec.  
 Faults deriving from the normal wear and tear of its parts, due to use.  
 The warranty service covers every manufacturing defects of your appliance for 2 years, based on current legislation, except consumable parts. In the event of misuse, the warranty will not apply.  
 If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

Information requirements to be met						
Model identifiers: 05379_Ready Warm 9100 Smart Towel White 05393_Ready Warm 9100 Smart Towel Steel 05394_Ready Warm 9100 Smart Towel Black						
Item	Symbol	Value	Unit		Item	Unit
Heat output					Type of heat input, for electric storage local space heater only (select one)	
Nominal heat output	$P_{nom}$	0.5	KW		Manual heat charge control, with integrated thermostat	Not applicable
Minimum heat output (indicative)	$P_{min}$	N/A	KW		Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not applicable

Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	0.493	KW		Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	Not applicable
Auxiliary electricity consumption					Fan assisted heat output	Not applicable
At nominal heat output	$eL_{max}$	0.000	KW		Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	$eL_{min}$	0.000	KW		Single stage heat output and no room temperature control	[no]
In standby mode	$eL_{SB}$	0.201	KW		Two or more manual stages, no room temperature control	[no]
					With mechanic thermostat room temperature control	[no]
					With electronic room temperature control	[no]
					Electronic room temperature control plus day timer	[no]
					Electronic room temperature control plus week timer	[yes]
					Other control options (multiple selections possible)	
					Room temperature control, with presence detection	[no]
					Room temperature control, with open window detection	[yes]

					With distance control option	[no]
					With adaptative start control	[no]
					With working time limitation	[no]
					With black bulb sensor	[no]
Contact detail			Grupo Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de poblet, Valencia (Spain)			

## 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1.

1. Supports muraux
2. Éléments chauffants
3. Panneau de contrôle

Panneau de contrôle

Img. 4.

1. Témoin de connexion/Standby
2. Témoin mode Confort
3. Témoin de chauffage
4. Témoin mode Eco
5. Témoin de température
6. Bouton Standby/On/Off
7. Bouton de mode
8. Bouton d'augmentation
9. Bouton de diminution
10. Bouton de la minuterie

## 2. AVANT UTILISATION

Sortez l'appareil de sa boîte.

Retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Conservez la boîte d'origine.

Assurez-vous que tous les composants sont bien présents. S'il en manque un ou s'ils ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec immédiatement.

## 3. MONTAGE DE L'APPAREIL

Img. 2.

Img. 3.

Percez le mur avec une perceuse et en suivant les instructions.

Avertissement : maintenez les distances de sécurité montrées dans l'image antérieure.

Introduisez le tube de fixation dans le trou et fixez le support au mur avec les vis.

Accrochez l'unité de support avec soin. Assurez-vous que l'unité est solidement fixée et faites tourner le verrou du support comme indiqué dans l'image.

Avertissement : avant d'utiliser le chauffage, assurez-vous qu'il est bien accroché au mur.

## 4. FONCTIONNEMENT

Branchez l'appareil sur une prise de courant. L'appareil bipera et le témoin de connexion s'allumera.

Appuyez sur le bouton On/Off pour allumer l'appareil. Si vous l'utilisez pour la première fois, l'appareil fonctionnera avec les réglages établis par défaut.

Appuyez sur le bouton On/Off pour éteindre l'appareil.

Débranchez l'appareil de la prise de courant si vous ne l'utilisez pas.

Configurer le jour et l'heure actuels

Maintenez appuyé le bouton de la minuterie pendant 3 secondes pour aller aux réglages du jour et de l'heure.

L'écran affichera « d ». Utilisez les boutons « + » et « - » pour sélectionner le jour, d'1 à 7.

1 : lundi

2 : mardi

3 : mercredi

4 : jeudi

5 : vendredi

6 : samedi

7 : dimanche

Appuyez sur le bouton de la minuterie pour confirmer le jour actuel et aller aux réglages de l'heure. L'écran affichera Img. 5.

Appuyez sur les boutons « + » et « - » pour configurer l'heure actuelle.

Appuyez sur le bouton de la minuterie pour confirmer l'heure actuelle et aller aux réglages des minutes. L'écran affichera Img. 6.

Appuyez sur les boutons « + » et « - » pour configurer les minutes.

Appuyez sur le bouton de la minuterie pour confirmer les réglages.

Avertissement : l'horloge et le calendrier se rétabliront avec les paramètres d'usine en cas de coupure de courant.

Mode Chauffage

Appuyez sur le bouton du mode pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité. Appuyez sur le bouton du mode de manière répétitive jusqu'à sélectionner le mode de fonctionnement souhaité.

Img. 7.

Mode Confort

Utilisez les boutons « + » et « - » pour sélectionner la température souhaitée entre 5 °C et 35 °C.

Mode Eco

Utilisez les boutons + et - pour sélectionner la température souhaitée entre 1 °C et 31 °C.

Avertissement : Mode Eco = Mode Confort – 4 °C.

Mode antigivre

L'écran affichera « Fr ». La température cible est 7 °C. Vous ne pouvez pas ajuster la température avec ce mode.

P1/P2/P3 : programmes de chauffage préconfigurés.

Avertissement : vous devez configurer le jour et l'heure actuelle pour activer un des programmes préconfigurés.

P1 : (lundi-samedi)

Img. 8.

Programme non-réglable.

00:00 – 01:00 : Mode Confort

01:00 – 07:00 : Mode Eco

07:00 – 00:00 : Mode Confort

P2 : (lundi-vendredi)

Img. 9.

Programme non-réglable.

00:00 – 01:00 : Mode Confort

01:00 – 05:00 : Mode Eco

05:00 – 09:00 : Mode Confort

09:00 – 19:00 : Mode Eco

19:00 – 00:00 : Mode Confort

P2 : (samedi-dimanche)

Img. 10.

Programme non-réglable.

00:00 – 01:00 : Mode Confort

01:00 – 08:00 : Mode Eco

08:00 – 11:00 : Mode Confort

11:00 – 13:00 : Mode Eco

13:00 – 16:00 : Mode Confort

16:00 – 20:00 : Mode Eco

20:00 – 00:00 : Mode Confort

P3 : (lundi-vendredi)

Img. 11.

Programme réglable. Exemple.

00:00 – 01:00 : Mode Confort

01:00 – 05:00 : Mode Eco

05:00 – 09:00 : Mode Confort

09:00 – 12:00 : Mode Eco

12:00 – 16:00 : Mode Confort

16:00 – 18:00 : Mode Eco

18:00 – 00:00 : Mode Confort

P3 : (samedi-dimanche)

Img. 12.

Programme réglable.

00:00 – 01:00 : Mode Confort

01:00 – 05:00 : Mode Eco

05:00 – 00:00 : Mode Confort

Configuration du programme réglable P3

En mode P3, maintenez appuyé le bouton de mode pendant 3 secondes pour aller aux réglages du jour.

L'écran affichera « d1 ». Appuyez sur les boutons « + » et « - » pour configurer le jour souhaité, d'1 à 7 (lundi-dimanche).

Appuyez sur le bouton du mode pour confirmer et aller aux réglages de l'heure.

L'écran affichera : « 00 ». Appuyez sur les boutons « + » et « - » pour configurer l'heure souhaitée, de 00 à 23.

Appuyez sur le bouton du mode pour sélectionner le mode de fonctionnement souhaité pour chaque heure.

Répétez ces étapes jusqu'à compléter la programmation de chaque heure et de chaque jour.

Avertissement : après avoir réglé le mode de chauffage souhaité à 23:00 heures, appuyez sur le bouton « + » pour revenir au réglage des jours.

Lorsque l'écran affiche « d7 », appuyez sur le bouton « + » pour terminer la configuration du programme P3.

Fonction Minuterie

Appuyez une fois sur le bouton de la minuterie ; l'écran affichera « 0 h » clignotant.

Appuyez sur les boutons « + » et « - » pour configurer le temps de fonctionnement souhaité : de 0 à 9 heures. Attendez 3 secondes pour que les réglages s'enregistrent.

Rapide configuration de la minuterie

Appuyez une fois sur le bouton de la minuterie ; l'écran affichera « 0 h ». Appuyez une fois sur le bouton de la minuterie pour sélectionner le temps de fonctionnement de l'appareil : 2, 4 ou 8 heures.

Fonction fenêtre ouverte

Appuyez à la fois sur le bouton de mode et sur « + ». L'écran affichera « FO » pendant 3

secondes, puis la température cible. Si la minuterie est activée, l'écran affichera le temps de fonctionnement restant. S'il affiche une des deux, cela veut dire que la fonction de Fenêtre ouverte a été activée.

Lors du fonctionnement, si la température ambiante diminue 2 °C en 2 minutes, la fonction de fenêtre ouverte s'activera automatiquement et l'écran affichera « FO ». L'appareil arrêtera son fonctionnement.

Pour s'en sortir de cette fonction :

Appuyez sur le bouton de mode pour activer le chauffage à nouveau ou attendez 20 minutes à que l'appareil revienne aux réglages antérieurs. Vous pouvez aussi maintenir appuyé le bouton On/Off pour activer le mode Standby. La fonction de Fenêtre ouverte sera redémarrée lorsque l'appareil s'allume.

Pour éteindre la fonction de Fenêtre ouverte, appuyez à la fois sur le bouton de mode et sur le bouton « - ». L'écran affichera « FF » pendant 3 secondes puis affichera la température cible.

Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant si vous ne l'utilisez pas.

## 5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Éteignez et débranchez l'appareil de la prise de courant et laissez-le refroidir avant de la nettoyer.

Utilisez un chiffon doux, humide et une solution de savon si vous le souhaitez pour nettoyer la surface extérieure du produit.

Laissez refroidir le produit complètement avant de le nettoyer ou de le manipuler.

Ne laissez pas l'eau ou d'autres liquides pénétrer dans le produit.

Il est recommandé de nettoyer l'appareil périodiquement. Aspirez avec une buse les grilles de l'appareil pour enlever la poussière et la saleté qui ont pu s'accumuler à l'intérieur et à l'extérieur.

N'utilisez pas de détergents, de produits chimiques ou de dissolvants agressifs pour le nettoyer, ils pourraient endommager la finition du produit.

## 6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

05379 Ready Warm 9100 Smart Towel White

05393 Ready Warm 9100 Smart Towel Steel

05394 Ready Warm 9100 Smart Towel Black

500W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP 24

Made in China | Conçu en Espagne

## 7. RECYCLAGE DES ÉLECTROMÉNAGERS

La directive européenne 2012/19/UE relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) spécifie que les électroménagers ne doivent pas être recyclés avec le reste des déchets municipaux. Ces électroménagers doivent être jetés séparément, afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux et, de cette manière, réduire l'impact qu'ils peuvent avoir sur la santé et sur l'environnement.



Le symbole de la poubelle rayée vous rappelle l'obligation de vous défaire de ce produit correctement. Si le produit en question possède une batterie ou une pile pour son autonomie électrique, celle-ci devra être retirée avant de jeter le produit et être traitée à part comme un résidu d'une catégorie différente.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous défaire de vos électroménagers et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

## 8. GARANTIE ET SAV

Ce produit possède une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat, à condition de toujours présenter la facture d'achat, que le produit soit en parfait état, et ait été utilisé correctement comme indiqué dans ce manuel d'instructions.

La garantie ne couvre pas :

Un produit qui ait été utilisé en-dehors de ses capacités ou usages normaux, ayant subi des coups, ayant été abîmé, exposé à l'humidité, submergé dans un liquide ou une substance corrosive, ainsi que tous les incidents dont la faute serait imputable au consommateur.

Un produit qui ait été démonté, modifié ou réparé par des personnes non autorisées par le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.

Lorsque le problème a été provoqué par l'usure normale des composants dû à l'utilisation.

Le service de garantie couvre tous les défauts de fabrication pendant 2 ans selon la législation en vigueur, à l'exception des pièces consommables. Dans le cas d'une mauvaise utilisation de la part de l'utilisateur, le service de garantie ne se fera pas responsable de la réparation.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, ou vous avez des doutes concernant le produit, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

Conditions d'utilisation obligatoires					
Modèles :					
05379_Ready Warm 9100 Smart Towel White					
05393_Ready Warm 9100 Smart Towel Steel					
05394_Ready Warm 9100 Smart Towel Black					
Élément	Symbole	Valeur	Unité	Élément	Unité

Puissance calorifique					Type d'apport de chaleur, uniquement pour les chauffages électriques à accumulation (sélectionner un).
Puissance calorifique nominale	$P_{nom}$	0.5	KW		Contrôle manuel de la charge de chaleur, avec thermostat intégré.
Puissance calorifique minimale (indicative).	$P_{min}$	N/A	KW		Contrôle manuel de la charge thermique avec réponse à la température intérieure ou extérieure.
Puissance calorifique maximale continue.	$P_{max.c}$	0.493	KW		Contrôle électronique de la charge thermique avec réponse à la température intérieure ou extérieure.
Consommation d'électricité auxiliaire.					Puissance calorifique assisté par ventilateurs.
A puissance calorifique nominale.	$e_{l_{max}}$	0.000	KW		Type de contrôle de la puissance calorifique/de la température intérieure (sélectionner un).
A puissance calorifique minimale.	$e_{l_{min}}$	0.000	KW		Puissance calorifique avec un seul niveau, sans contrôle de la température intérieure.
En mode veille	$e_{l_{sb}}$	0.201	KW		Deux ou plus niveaux manuels, sans contrôle de la température intérieure.

					Contrôle de la température intérieure à travers un thermostat mécanique.	[non]
					Avec contrôle électronique de la température intérieure.	[non]
					Contrôle électronique de la température intérieure et minuterie quotidienne.	[non]
					Contrôle électronique de la température intérieure et minuterie hebdomadaire.	[oui]
					Autres options de contrôle (vous pouvez en sélectionner plusieurs).	
					Contrôle de la température intérieure avec détection de présence.	[non]
					Contrôle de la température intérieure avec détection de fenêtres ouvertes.	[oui]
					Contrôle à distance en option.	[non]
					Avec contrôle de démarrage adaptable.	[non]

					Avec limitation de temps de fonctionnement.	[non]
					Avec capteur à lampe noir	[non]
Contacts :		Grupo Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de Poblet, Valencia (Spain)				

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1.

1. Wandhalterungen
2. Heizelemente
3. Bedienfeld

Bedienfeld

Abb. 4.

1. Standby/On-Anzeige
2. Komfort-Modus Anzeiger
3. Heizungsanzeiger
4. Eco-Modus Anzeiger
5. Temperaturanzeiger
6. Standby/On/Off-Taste
7. Modus-Taste
8. Erhöhen-Taste
9. Verringern-Taste
10. Timer-Taste

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

Nehmen Sie das Gerät aus der Verpackung.

Entfernen Sie alles Verpackungsmaterialien. Bewahren Sie die originelle Verpackung auf. Vergewissern Sie sich, dass die Lieferung vollständig und unbeschädigt ist und, wenn Komponenten fehlen oder sich nicht in einem guten Zustand befinden, kontaktieren Sie umgehend den technischen Kundendienst von Cecotec.

## 3. MONTAGE DES PRODUKT

Abb. 2.

Abb. 3.

Bohren von Löchern in die Wand entsprechend den Anweisungen.

Warnung: Vergewissern Sie sich, die Sicherheitsabstände die in der obigen Abbildung angegeben sind einzuhalten.

Führen Sie das Stützrohr in das Loch ein und befestigen Sie die Halterung mit Schrauben an der Wand.

Hängen Sie das Gerät vorsichtig an der Halterung auf. Vergewissern Sie sich, dass das Gerät sicher befestigt ist, und drehen Sie den Sicherung des Wandhalters wie abgebildet.

Warnung: Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Heizgeräts, dass es ordnungsgemäß an der Wand befestigt ist.

#### 4. BEDIENUNG

Schließen Sie das Gerät an den Stromanschluss an. Das Gerät gibt einen Signalton ab und die Betriebsanzeige leuchtet auf.

Drücken Sie die On-/Off-Taste, um das Gerät einzuschalten. Wenn Sie es zum ersten Mal verwenden, arbeitet das Gerät mit den Standardeinstellungen.

Drücken Sie die On/Off-Taste, um das Gerät auszuschalten.

Ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist.

Einstellung des aktuellen Tages und der Uhrzeit

Halten Sie die Timer-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Tages- und Zeiteinstellungen einzugeben.

Der Bildschirm zeigt "d" an. Verwenden Sie die Tasten "+" und "-", um den Tag von 1 bis 7 auszuwählen.

- 1: Montag
- 2: Dienstag
- 3: Mittwoch
- 4: Donnerstag
- 5: Freitag
- 6: Samstag
- 7: Sonntag

Drücken Sie die Timer-Taste, um den aktuellen Tag zu bestätigen und die Zeiteinstellungen einzugeben. Der Bildschirm zeigt „Abb“ an. 5.

Drücken Sie die Tasten "+" und "-", um die aktuelle Zeit einzustellen.

Drücken Sie die Timer-Taste, um die aktuelle Zeit zu bestätigen und die Minuteneinstellungen einzugeben. Der Bildschirm zeigt „Abb“ an. 6.

Drücken Sie die Tasten "+" und "-", um die Minuten einzustellen.

Drücken Sie die Timer-Taste, um die Einstellungen zu bestätigen.

Hinweis: Sowohl die Uhr als auch der Kalender werden im Falle eines Stromausfalls auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Heizung Modus

Drücken Sie die Modus-Taste, um den Betriebsmodus auszuwählen. Drücken Sie die Modus-Taste so oft, bis der gewünschte Modus ausgewählt ist:

Abb. 7.

Komfort Modus:

Verwenden Sie die Tasten "+" und "-", um die gewünschte Temperatur von 5 °C bis 35 °C zu wählen.

Eco-Modus:

Verwenden Sie die Tasten "+" und "-", um die gewünschte Temperatur von 1°C bis 31°C zu wählen.

Warnung: Eco Modus=Komfort Modus: – 4°C.

Frostwächter-Modus:

Der Bildschirm zeigt „Fr“ an. Die Zieltemperatur beträgt 7°C. Die Temperatur kann in diesem Modus nicht eingestellt werden.

P1/P2/P3: Voreingestellte Heizprogramme

Hinweis: Sie müssen den aktuellen Tag und die aktuelle Uhrzeit einstellen, um eines der voreingestellten Programme zu aktivieren.

P1: (Montag-Samstag)

Abb. 8.

Nicht einstellbares Programm.

00:00 – 01:00: Komfort Modus:

01:00 – 07:00: Eco-Modus

07:00 – 00:00: Komfort Modus:

P2: (Montag-Freitag)

Abb. 9.

Nicht einstellbares Programm.

00:00 – 01:00: Komfort Modus:

01:00 – 05:00: Eco-Modus

05:00 – 09:00: Komfort Modus:

09:00 – 19:00: Eco-Modus

19:00 – 00:00: Komfort Modus:

P2: (Samstag-Sonntag)

Abb. 10.

Nicht einstellbares Programm.

00:00 – 01:00: Komfort Modus:

01:00 – 08:00: Eco-Modus

08:00 – 11:00: Komfort Modus:

11:00 – 13:00: Eco-Modus

13:00 – 16:00: Komfort Modus:

16:00 – 20:00: Eco-Modus

20:00 – 00:00: Komfort Modus:



P3: (Montag-Freitag)

Abb. 11.

Einstellbares Programm. Zum Beispiel:

00:00 – 01:00: Komfort Modus:

01:00 – 05:00: Eco-Modus

05:00 – 09:00: Komfort Modus:

09:00 – 12:00: Eco-Modus

12:00 – 16:00: Komfort Modus:

16:00 – 18:00: Eco-Modus

18:00 – 00:00: Komfort Modus:

P3: (Samstag-Sonntag)

Abb. 12.

Einstellbares Programm.

00:00 – 01:00: Komfort Modus:

01:00 – 05:00: Eco-Modus

05:00 – 00:00: Komfort Modus:

Einstellung des einstellbares Programm P3

Halten Sie im Modus P3 die Modus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um die Tageseinstellung aufzurufen.

Der Bildschirm zeigt "d1" an. Drücken Sie die Tasten "+" und "-", um den gewünschten Tag einzustellen, von d1 bis d7 (Montag-Sonntag).

Drücken Sie die Modus-Taste, um zu bestätigen und die Zeiteinstellung einzugeben.

Der Bildschirm zeigt „00“ an. Drücken Sie die Tasten "+" und "-", um die gewünschte Zeit von 00 bis 23 einzustellen.

Drücken Sie die Modus-Taste, um die gewünschte Betriebsart für jede Stunde zu wählen.

Wiederholen Sie diese Schritte, bis Sie die Programmierung für jede Stunde und jeden Tag abgeschlossen haben.

Warnung:

Nachdem Sie den gewünschten Heizmodus für 2300 Stunden eingestellt haben, drücken Sie die "+/-"-Taste, um zur Tageseinstellung zurückzukehren.

Wenn auf dem Bildschirm "d7" angezeigt wird, drücken Sie die Taste "+", um die Einrichtung des P3-Programms abzuschließen.

Zeitschaltuhr-Funktion

Drücken Sie die Timer-Taste einmal, auf der Anzeige blinkt "0 h".

Drücken Sie die Tasten "+" und "-", um die gewünschte Betriebszeit einzustellen, von 0 Stunde bis 9 Stunden. Warten Sie 3 Sekunden, bis die Einstellungen bestätigt sind.

Schnelle Timer-Einstellung:

Drücken Sie die Timer-Taste einmal, auf dem Bildschirm erscheint "0 h". Drücken Sie die Timer-

Taste einmal, um die Betriebszeit zu wählen: 2h, 4h oder 8h.

Offenes Fenster-Funktion

Drücken Sie gleichzeitig die Modus-Taste und die "+"-Taste. Der Bildschirm zeigt 3 Sekunden lang "F O" und dann die Zieltemperatur an, oder, falls der Timer aktiviert ist, die verbleibende Betriebszeit. Wenn es eine dieser 2 anzeigt, zeigt es an, dass die Funktion "Offenes Fenster" aktiviert wurde.

Wenn während des Betriebs die Umgebungstemperatur innerhalb von 2 Minuten um 2°C sinkt, wird die Funktion "Offenes Fenster" automatisch aktiviert und das Bildschirm zeigt "F O" blinkend an. Das Gerät funktioniert dann nicht mehr.

Um die Funktion "Fenster öffnen" zu abbrechen:

Drücken Sie die Modustaste, um die Heizung wieder zu aktivieren; oder warten Sie 20 Minuten, und das Gerät arbeitet mit den vorherigen Einstellungen; oder halten Sie die Ein/Aus-Taste gedrückt, um in den Standby-Modus zu gelangen. Die Funktion "Offenes Fenster" wird neu gestartet, wenn das Gerät eingeschaltet wird.

Um die Funktion des vollständig Offenes Fenster auszuschalten, drücken Sie gleichzeitig die Modus-Taste und die "-"-Taste. Der Bildschirm zeigt 3 Sekunden lang "F F" an und zeigt dann die Zieltemperatur an.

Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn es nicht in Gebrauch ist.

## 5. REINIGUNG UND WARTUNG

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Verwenden Sie ein weiches, feuchtes Tuch und, falls gewünscht, eine milde Seifenlösung, um die äußere Oberfläche des Produkts sorgfältig zu reinigen.

Lassen Sie das Produkt vor der Reinigung oder Handhabung vollständig abkühlen.

Lassen Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Produkt eindringen.

Es wird empfohlen, das Gerät regelmäßig zu reinigen. Saugen Sie die Gitter des Geräts mit einen Staubsauger an, um Staub und Schmutz zu entfernen, der sich innen und außen ansammelt. Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven Reinigungsmittel, Chemikalien oder Lösungsmittel, sie könnten die Oberfläche des Produkts beschädigen.

## 6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

05379 Ready Warm 9100 Smart Towel White

05393 Ready Warm 9100 Smart Towel Steel

05394 Ready Warm 9100 Smart Towel Black

500W, 220-240 V~, 50-60 Hz  
 IP 24  
 Made in China | Entworfen in Spanien

### 7. ENTSORGUNG VON ALTEN ELEKTROGERÄTEN



Die Europäische Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) legt fest, dass alte Haushaltsgeräte nicht mit dem normalen unsortierten Siedlungsabfall entsorgt werden dürfen. Alte Geräte müssen gesondert gesammelt werden, um die Verwertung und das Recycling der enthaltenen Materialien zu optimieren und die Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu reduzieren.

Das durchgestrichene Symbol "durchgestrichene Abfalltonne" auf dem Produkt erinnert Sie an Ihre Verpflichtung, das Gerät korrekt zu entsorgen. Wenn das Produkt einen eingebauten Akku hat oder Batterien verwendet, sollte der Akku oder die Batterien aus dem Gerät entnommen und separat entsorgt werden.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und/ oder ihrer Batterien zu erhalten.

### 8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Dieses Produkt hat eine Garantie von 2 Jahren ab Kaufdatum. Solange die Kaufrechnung aufbewahrt und versandt wird, befindet sich das Produkt in einwandfreiem Zustand und wird ordnungsgemäß verwendet, wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben .

Die Garantie deckt keine Schäden bei denen:

Das Produkt über seine Kapazität oder Anwendbarkeit hinaus missbraucht, geschlagen, nicht ordnungsgemäß behandelt wurde oder mit ätzenden bzw. Korrosiven Substanzen oder Flüssigkeiten in Kontakt geraten ist oder die jeweilige Störung, Fehler, Schaden bzw. Defekt dem Verbraucher zugerechnet werden kann.

Das Produkt von Personen demontiert, repariert oder modifiziert wurde, die nicht vom offiziellen Technischen Kundendienst durch Cecotec autorisiert worden sind.

Der Grund hierfür durch die normale Abnutzung und Verschleiß der Teile und des Zubehörs entstanden ist.

Die Garantieleistung deckt alle Herstellungsbedingten Schäden und Fehler Ihres Produktes für die Dauer von 2 Jahren, nach geltendem Recht. Diese eingeschränkte Gewährleistung gilt nicht für Mängel, die sich aus Unfällen, Missbrauch, unsachgemäße Wartung oder normale Abnutzung ergeben.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können

Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

Bedingungen						
Element		Symbol	Wert	Einheit	Element	Einheit
Modelle: 05379_Ready Warm 9100 Smart Towel White 05393_Ready Warm 9100 Smart Towel Steel 05394_Ready Warm 9100 Smart Towel Black						
Wärmeleistung				Nur bei elektrischen Speicher-Einzelraumheizgeräten: Art der Regelung der Wärmezufuhr		
Wärmeleistung (nominal)	P <sub>nom</sub>	0.5	KW	Manuelle Steuerung der Wärmelast, mit integriertem Thermostat	Entfällt	
Minimale Wärmeleistung (indikativ)	P <sub>min</sub>	(nicht verfügbar)	KW	Manuelle Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Entfällt	
Maximale Dauerwärmeleistung	P <sub>max.c</sub>	0.493	KW	Elektrische Regelung der Wärmezufuhr mit Rückmeldung der Raum- und/oder Außentemperatur	Entfällt	
Stromverbrauch von Hilfsenergie				Lüftergestützte Heizleistung		Entfällt
mit Wärmeleistung (nominal)	e <sub>l_max</sub>	0.000	KW	Art der Wärmeabgabe/ Innentemperaturregelung (wählen Sie eine aus)		
Bei minimaler Wärmeleistung	e <sub>l_min</sub>	0.000	KW	Einstufige Wärmeleistung, keine Raumtemperaturkontrolle	[Nein]	
Im Standby-Modus	e <sub>l_SB</sub>	0.201	KW	Zwei oder mehr manuelle Stufen, keine interne Temperaturkontrolle	[Nein]	

				Mit interner Temperaturregelung durch mechanischen Thermostat	[Nein]
				Mit elektronischer Innentemperaturregelung	[Nein]
				Elektronische Innentemperaturregelung und Tagesschaltuhr	[Nein]
				Elektronische Innentemperaturregelung und Wochenschaltuhr	[ja]
				Sonstige Regelungsoptionen (Sie können mehrere Wählen)	
				Raumtemperaturkontrolle mit Präsenzerkennung	[Nein]
				Raumtemperaturkontrolle mit Erkennung offener Fenster	[ja]
				Mit der Option Fern zu bedienen.	[Nein]
				Mit adaptiver Startsteuerung	[Nein]
				Mit Betriebszeitbegrenzung	[Nein]
				Mit Schwarzlampensensor	[Nein]
Kontakttdaten		Grupo Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de poblet, Valencia (Spain)			

## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Supporti da parete
2. Elementi riscaldanti
3. Pannello di controllo

Pannello di controllo

Fig. 4

1. Indicatore di Standby/accensione
2. Indicatore modalità Comfort
3. Indicatore di riscaldamento
4. Indicatore della modalità Eco
5. Indicatore della temperatura
6. Tasto Standby/On/Off
7. Tasto della modalità
8. Tasto aumentare
9. Tasto diminuire
10. Tasto del timer

## 2. PRIMA DELL'USO

Rimuovere il prodotto dalla scatola.

Ritirare tutto il materiale dall'imballaggio. Conservare la scatola originale.

Verificare che tutte le componenti siano incluse, in caso di mancanza di alcuna o di danni visibili, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

## 3. MONTAGGIO DEL PRODOTTO

Fig. 2

Fig. 3

Praticare dei fori alla parete con un trapano secondo le istruzioni indicate.

Avvertenza: mantenere distanze di sicurezza indicate nell'immagine precedente.

Introdurre il tubo di fissaggio nel foro e fissare il supporto alla parete con delle viti.

Appendere l'unità del supporto con cautela. Verificare che l'unità sia fissata in modo sicuro e girare la chiusura di sicurezza del supporto come mostra l'illustrazione.

Avvertenza: prima di utilizzare lo scaldabagno, verificare che sia correttamente fissato alla parete.

## 4. FUNZIONAMENTO

Collegare il dispositivo alla presa della corrente. Il dispositivo suonerà e l'indicatore di accensione si illuminerà.

Premere il tasto On/Off per accendere il dispositivo. Quando viene usato per la prima volta, il dispositivo funzionerà con le impostazioni per difetto.

Premere il tasto On/off per spegnere il dispositivo.

Scollegare il dispositivo dalla presa della corrente quando non è in uso.

Configurazione del giorno e dell'ora attuale

Mantenere premuto il tasto del timer per 3 secondi per entrare nelle impostazioni del giorno e ora.

Il display mostrerà "d". Utilizzare i tasti "+" e "-" per selezionare il giorno, da 1 a 7.

- 1: Lunedì
- 2: Martedì
- 3: Mercoledì
- 4: Giovedì
- 5: Venerdì
- 6: Sabato
- 7: Domenica

Premere il tasto del timer per confermare il giorno attuale e accedere alle impostazioni dell'ora.

Il display mostrerà Fig. 5.

Premere i tasti "+" e "-" per configurare l'ora attuale.

Premere il tasto del timer per confermare il giorno attuale e accedere alle impostazioni dei minuti. Il display mostrerà Fig. 6.

Premere i tasti "+" e "-" per configurare i minuti.

Premere il tasto del timer per confermare le impostazioni.

Avviso: sia l'orologio che il calendario verranno ripristinati con le impostazioni di fabbrica nel caso di interruzione di corrente.

Modalità Riscaldamento

Premere il tasto della modalità per selezionare la modalità di funzionamento. Premere ripetutamente il tasto della modalità fino a selezionare la modalità di funzionamento desiderata:

Fig. 7.

Modalità Comfort:

Utilizzare i tasti "+" e "-" per selezionare la temperatura desiderata, da 5 °C a 35 °C.

Modalità Eco:

Utilizzare i tasti "+" e "-" per selezionare la temperatura desiderata, da 1 °C a 31 °C.

Avviso: Modalità Eco=Modalità Comfort – 4°C.

Modalità anti-gelo:

Il display mostrerà "Fr". La temperatura oggettiva è 7 °C. La temperatura non può essere configurata in questa modalità.

P1/P2/P3: Programmi di riscaldamento predefiniti

Avviso: deve essere configurato il giorno e l'ora attuale per poter attivare qualsiasi programma preconfigurato.

P1: (lunedì-sabato)

Fig. 8

Programma non configurabile.

00:00 – 01:00: Modalità Comfort

01:00 – 07:00: Modalità Eco

07:00 – 00:00: Modalità Comfort

P2: (lunedì-venerdì)

Fig. 9

Programma non configurabile.

00:00 – 01:00: Modalità Comfort

01:00 – 05:00: Modalità Eco

05:00 – 09:00: Modalità Comfort

09:00 – 19:00: Modalità Eco

19:00 – 00:00: Modalità Comfort

P2: (sabato-domenica)

Fig. 10

Programma non configurabile.

00:00 – 01:00: Modalità Comfort

01:00 – 08:00: Modalità Eco

08:00 – 11:00: Modalità Comfort

11:00 – 13:00: Modalità Eco

13:00 – 16:00: Modalità Comfort

16:00 – 20:00: Modalità Eco

20:00 – 00:00: Modalità Comfort

P3: (lunedì-venerdì)

Fig. 11

Programma configurabile. Esempio:

00:00 – 01:00: Modalità Comfort:

01:00 – 05:00: Modalità Eco  
 05:00 – 09:00: Modalità Comfort  
 09:00 – 12:00: Modalità Eco  
 12:00 – 16:00: Modalità Comfort  
 16:00 – 18:00: Modalità Eco  
 18:00 – 00:00: Modalità Comfort

P3: (sabato-domenica)

Fig. 12

Programma configurabile.

00:00 – 01:00: Modalità Comfort

01:00 – 05:00: Modalità Eco

05:00 – 00:00: Modalità Comfort

Configurazione del programma regolabile P3

In modalità P3, mantenere premuto il tasto della modalità per 3 secondi per accedere alla configurazione del giorno.

Il display mostrerà "d1". Premere i tasti "+" e "-" per configurare il giorno desiderato, da d1 a d7 (lunedì-domenica).

Premere il tasto della modalità per confermare e accedere alla configurazione dell'ora.

Il display mostrerà "00". Premere i tasti "+" e "-" per configurare l'ora desiderata, da 00 a 23.

Premere il tasto della modalità per selezionare la modalità di funzionamento desiderata per ogni ora.

Ripetere questi passaggi fino a completare la programmazione di ogni ora e giorno.

Avviso:

configurata la modalità di riscaldamento desiderato per le 23 ore, premere il tasto "+" per tornare alla configurazione dei giorni.

Quando il display mostra "d7" premere il tasto "+" per terminare la configurazione del programma P3.

Funzione timer

Premere una volta il tasto del timer, il display mostrerà "0 h" lampeggiando.

Premere i tasti "+" e "-" per configurare il tempo di funzionamento desiderato, da 0 a 9 ore.

Attendere 3 secondi per confermare le impostazioni.

Configurazione rapida del timer:

Premere una volta il tasto del timer, il display mostrerà "0 h". Premere una volta il tasto del timer per selezionare il tempo di funzionamento: 2h, 4h o 8h.

Funzione finestra aperta

Premere il tasto della modalità e "+" allo stesso tempo. Il display mostrerà "F 0" per 3 secondi e successivamente la temperatura oggettiva. Nel caso in cui il timer sia attivato, mostrerà il

tempo di funzionamento residuo. Quando verrà mostrata una delle 2, indica che la funzione finestra aperta è stata attivata.

Durante il funzionamento, se la temperatura diminuisce di 2 °C in 2 minuti, la funzione finestra aperta si attiverà automaticamente e il display mostrerà "F 0" lampeggiando. Il dispositivo smetterà di funzionare.

Per uscire dalla funzione finestra aperta:

Premere il tasto della modalità per attivare di nuovo lo scaldabagno o attendere 20 minuti e il dispositivo entrerà in funzionamento con le impostazioni precedenti. Mantenere premuto il tasto On/Off per entrare in modalità Standby. La funzione finestra aperta si riavvierà con l'accensione del dispositivo.

Per spegnere la funzione finestra aperta, premere il tasto della modalità e "-" allo stesso tempo. Il display mostrerà "F F" per 3 secondi e in seguito indicherà la temperatura oggettiva.

Spegnere e scollegare il prodotto dalla presa della corrente quando non è in uso.

## 5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Spegnere e scollegarlo dalla presa della corrente prima di pulirlo.

Utilizzare un panno morbido e umido con una soluzione con sapone per pulire la superficie esterna del prodotto.

Lasciare raffreddare completamente prima di pulirlo o maneggiarlo.

Evitare l'entrata di acqua o altri liquidi all'interno del prodotto.

Si consiglia di pulire periodicamente l'apparato. Aspira con un beccuccio le griglie del dispositivo per eliminare la polvere e lo sporco accumulato nella parte interna ed esterna.

Non utilizzare detergenti abrasivi né sostanze chimiche che potrebbero danneggiare il ventilatore.

## 6. SPECIFICHE TECNICHE

05379 Ready Warm 9100 Smart Towel White

05393 Ready Warm 9100 Smart Towel Steel

05394 Ready Warm 9100 Smart Towel Black

500W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP 24

Made in China | Progettato in Spagna

## 7. RICICLAGGIO DI ELETTRODOMESTICI



La direttiva europea 2012/19/UE in riferimento ai Rifiuti di Apparati Elettrici ed Elettronici (RAEE) specifica che gli elettrodomestici non devono essere riciclati con il resto dei rifiuti municipali. Tali elettrodomestici devono essere gettati separatamente, al fine di ottimizzare il recupero e il riciclaggio di materiali e, in questo modo, ridurre l'impatto sulla salute umana e sull'ambiente.

Il simbolo del cassonetto dei rifiuti barrato le ricorda l'obbligo di gettare correttamente questo prodotto. Se il prodotto in questione è dotato di una batteria o pila per la sua autonomia elettrica, quest'ultima dovrà essere rimossa prima di essere gettata ed essere trattata a parte come rifiuto di categoria differente.

Per ottenere informazioni dettagliate sulla forma più adeguata per gettare gli elettrodomestici e/o le corrispondenti batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

## 8. GARANZIA E SAT

Questo prodotto ha una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto, sempre e quando viene conservata e inviata la fattura di acquisto, il prodotto stia in perfetto stato fisico e si utilizzi in modo adeguato così come indicato nel manuale di istruzioni.

La garanzia non coprirà:

Se il prodotto è stato utilizzato al di fuori della sua capacità o di utilizzo, maltrattato, colpito, esposto ad umidità, sommerso da qualche liquido o sostanza corrosiva, così come qualsiasi altra mancanza attribuibile al consumatore.

Se il prodotto è stato smontato, modificato o riparato da persone non autorizzate dal SAT ufficiale di Cecotec.

Se il problema è stato generato da un'usura normale dei pezzi dovuta all'uso.

Il servizio di garanzia copre tutti i difetti di fabbricazione per 2 anni secondo la legislazione in vigore, ad eccezione dei pezzi consumabili. Nel caso di cattivo uso da parte dell'utente, il servizio di garanzia non si farà responsabile della riparazione.

Non tentare di riparare il dispositivo per conto proprio, bensì contattare con il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec attraverso il numero di telefono +34 96 321 07 28.

Requisiti:					
Modelli:					
05379_Ready Warm 9100 Smart Towel White					
05393_Ready Warm 9100 Smart Towel Steel					
05394_Ready Warm 9100 Smart Towel Black					
Elemento	Simbolo	Valore	Unità		Unità

Potenza di calore					Tipo di apporto calorifico, solamente per gli apparati di riscaldamento locale elettrici di accumulazione (selezionare uno)	
Potenza di calore nominale	$P_{nom}$	0.5	KW		Controllo manuale del caricamento del calore, con termostato integrato	Non applicabile
Potenza termica minima (indicativa)	$P_{min}$	N/A	KW		Controllo manuale del caricamento del calore con risposta alla temperatura interna o esterna	Non applicabile
Potenza di calore massima continuativa	$P_{max.c}$	0.493	KW		Controllo elettronico del caricamento del calore con risposta alla temperatura interna o esterna	Non applicabile
Controllo ausiliare di elettricità					Potenza termica assistita da ventilatori	Non applicabile
A potenza di calore nominale	$e_{l_{max}}$	0.000	KW		Tipo di controllo della potenza di calore/temperatura interna (selezionare uno)	
A potenza di calore minima	$e_{l_{min}}$	0.000	KW		Potenza termica di un solo livello, senza controllo della temperatura interna	[no]

In modalità standby	e <sub>LSB</sub>	0.201	KW		Due o più livelli manuali, senza controllo della temperatura interna	[no]
					Con controllo della temperatura interna mediante termostato meccanico	[no]
					Con controllo elettronico della temperatura interna	[no]
					Controllo elettronico della temperatura interna e timer giornaliero	[no]
					Controllo elettronico della temperatura interna e timer settimanale	[sì]
					Altre opzioni di controllo (è possibile selezionare varie)	
					Controllo della temperatura interna con rilevamento di presenza	[no]
					Controllo della temperatura interna con rilevatore di finestre aperte	[sì]

					Con opzione di controllo a distanza	[no]
					Con controllo di avviamento adattabile	[no]
					Con limitazione di tempo di funzionamento	[no]
					Con sensore di lampada nera	[no]
Dati di contatto		Grupo Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de poblet, Valencia (Spain)				

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1.

1. Suporte de parede
2. Elementos aquecedores
3. Painel de controlo

Painel de controlo

Fig. 4.

1. Indicador de standby/ligar
2. Indicador de modo Conforto
3. Indicador de aquecimento
4. Indicador de modo Eco
5. Indicador de temperatura
6. Botão Standby/On/Off
7. Botão de modo
8. Botão de aumentar
9. Botão de diminuir
10. Botão do temporizador

## 2. ANTES DE USAR

Tire o produto da caixa.

Retire todo o material da embalagem. Guarde a caixa original.

Certifique-se de que todos os componentes estão incluídos, se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

## 3. MONTAGEM DO PRODUTO

Fig. 2.

Fig. 3.

Faça furos na parede de acordo com as instruções.

Advertência: Certifique-se de manter as distâncias de segurança indicadas na ilustração anterior.

Insira o tubo de montagem no furo e fixe o suporte à parede com parafusos.

Pendure a unidade cuidadosamente a partir do suporte. Certifique-se de que a unidade está bem fixa e rode o fecho do suporte como mostrado.

Advertência: antes de utilizar o aquecedor, certifique-se de que está devidamente fixado à

parede.

## 4. FUNCIONAMENTO

Conecte o aparelho à corrente elétrica. O dispositivo emitirá um sinal sonoro e o indicador de funcionamento acenderá.

Pressione o botão On/off para ligar o dispositivo. Quando o utilizar pela primeira vez, o dispositivo funcionará com as configurações padrão.

Pressione o botão on/off para desligar o dispositivo.

Desconecte o produto da corrente elétrica enquanto não estiver a ser usado.

Configuração do dia e da hora atual

Mantenha premido o botão do temporizador durante 3 segundos para introduzir as definições do dia e da hora.

O ecrã mostrará "d". Utilize os botões "+" e "-" para seleccionar o dia, de 1 a 7.

1: Segunda

2: Terça

3: Quarta

4: Quinta

5: Sexta

6: Sábado

7: Domingo

Prima o botão temporizador para confirmar o dia atual e introduza as definições da hora. O ecrã mostrará Fig. 5.

Prima os botões "+" e "-" para definir a hora atual.

Prima o botão temporizador para confirmar o dia atual e introduza as definições dos minutos.

O ecrã mostrará Fig. 6.

Prima os botões "+" e "-" para definir os minutos.

Prima o botão temporizador para confirmar o os ajustes.

Aviso: tanto o relógio como o calendário serão repostos para as configurações de fábrica em caso de falha de energia.

Modo aquecimento

Pressione o botão de modo para seleccionar o modo de funcionamento: Pressione o botão repetidamente até seleccionar o modo de funcionamento desejado:

Fig. 7.

Modo conforto

Utilize os botões "-" e "+" para seleccionar a temperatura desejada, desde 5 °C a 35 °C.



## Modo Eco:

Utilize os botões "-" e "+" para selecionar a temperatura desejada, desde 1 °C a 31 °C.

Aviso: Modo Eco=Modo Conforto – 4°C.

## Modo anti gelo:

O ecrã mostrará "Fr". A temperatura alvo é 7 °C. Não é possível ajustar a temperatura neste modo.

## P1/P2/P3: Programas de aquecimento pré-configurados

Aviso: deve definir o dia e a hora atuais para ativar qualquer um dos programas pré-configurados.

## P1: (segunda-sábado)

Fig. 8.

Programa não ajustável

00:00 – 01:00: Modo conforto

01:00 – 07:00: Modo ECO

07:00 – 00:00: Modo conforto

## P2: (segunda-sexta)

Fig. 9.

Programa não ajustável

00:00 – 01:00: Modo conforto

01:00 – 05:00: Modo ECO

05:00 – 09:00: Modo conforto

09:00 – 19:00: Modo Eco

19:00 – 00:00: Modo conforto

## P2: (sábado-domingo)

Fig. 10.

Programa não ajustável

00:00 – 01:00: Modo conforto

01:00 – 08:00: Modo ECO

08:00 – 11:00: Modo conforto

11:00 – 13:00: Modo Eco

13:00 – 16:00: Modo conforto

16:00 – 20:00: Modo Eco

20:00 – 00:00: Modo conforto

## P3: (segunda-sexta)

Fig. 11.

Programa ajustável. Exemplo:

00:00 – 01:00: Modo conforto

01:00 – 05:00: Modo ECO

05:00 – 09:00: Modo conforto

09:00 – 12:00: Modo Eco

12:00 – 16:00: Modo conforto

16:00 – 18:00: Modo Eco

18:00 – 00:00: Modo conforto

## P3: (sábado-domingo)

Fig. 12.

Programa ajustável

00:00 – 01:00: Modo conforto

01:00 – 05:00: Modo ECO

05:00 – 00:00: Modo conforto

## Configuração do programa ajustável P3

No modo P3, mantenha pressionado o botão de modo durante 3 segundos para entrar na configuração do dia.

O ecrã mostrará "d1". Pressione os botões "+" e "-" para configurar o dia desejado, de d1 a d7 (segunda-domingo).

Pressione o botão de modo para confirmar e entrar na configuração da hora.

O ecrã mostrará "00". Prima os botões "+" e "-" para configurar a hora desejada, de 00 a 23.

Pressione o botão de modo para selecionar o modo de funcionamento desejado para cada hora:

Repita estes passos até ter completado a programação para cada hora e cada dia.

Aviso:

após definir o modo de aquecimento desejado para as horas, prima o botão "+" para voltar à configuração do dia.

Quando o ecrã mostrar "d7", prima o botão "+" para terminar a configuração do programa P3.

## Função de temporizador

Pressione o botão de temporizador uma vez, o ecrã mostrará "0 h" a piscar.

Pressione os botões "+" e "-" para definir o tempo de funcionamento desejado, de 0 hora a 9 horas. Aguarde 3 segundos para que as definições sejam confirmadas.

Configuração rápida do temporizador:

Pressione o botão de temporizador uma vez, o ecrã mostrará "0 h". Utilize o botão do temporizador uma vez para selecionar o tempo de funcionamento: 2 h, 4 h ou 8 h.

## Função janela aberta

Pressione o botão de modo e o botão "+" ao mesmo tempo. O ecrã mostrará "F 0" durante 3 segundos e depois a temperatura alvo, ou se o temporizador for ativado, mostrará o tempo de

funcionamento restante. Quando mostrar uma destas 2, indica que a função de janela aberta foi ativada.

Durante o funcionamento, se a temperatura ambiente descer 2°C em 2 minutos, a função de janela aberta será automaticamente ativada e o ecrã mostrará "F 0" a piscar. O dispositivo deixará de funcionar.

Para sair da função de janela aberta:

Prima o botão de modo para ativar novamente o aquecimento; ou aguarde 20 minutos e o dispositivo funcionará com as configurações anteriores; ou mantenha premido o botão On/Off para entrar em modo de espera. A função de janela aberta será reiniciada quando o dispositivo for ligado.

Para desligar a função de janela totalmente aberta, premir o botão mode e o botão "-" ao mesmo tempo. O ecrã mostrará "F F" durante 3 segundos e depois mostrará a temperatura alvo.

Desligue e desconecte o produto da corrente elétrica enquanto não estiver a ser usado.

## 5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue e desconecte o dispositivo da corrente elétrica antes de limpar.

Utilize um pano macio e húmido e uma solução de sabão suave, se desejar, para limpar cuidadosamente a superfície exterior do produto.

Deixe que o produto arrefeça completamente antes de limpá-lo ou manipulá-lo.

Não permita a entrada de água ou outros líquidos no produto.

Recomenda-se a limpeza periódica do dispositivo. Aspire as grades do dispositivo para remover o pó e a sujidade que possam ter-se acumulado por dentro e por fora.

Não utilize detergentes agressivos, químicos ou solventes para a sua limpeza, estes podem danificar o acabamento do produto.

## 6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

05379 Ready Warm 9100 Smart Towel White

05393 Ready Warm 9100 Smart Towel Steel

05394 Ready Warm 9100 Smart Towel Black

500W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP 24

Fabricado em China | Desenhado em Espanha

## 7. RECICLAGEM DE ELETRODOMÉSTICOS



A diretiva europeia 2012/19/UE sobre Resíduos de Aparelhos Elétricos e Eletrónicos (RAEE) especifica que os eletrodomésticos não devem ser reciclados com o resto dos resíduos municipais. Ditos eletrodomésticos terão de ser eliminados de forma separada, para otimizar a recuperação e reciclagem de materiais e, desta maneira, reduzir o impacto que possam ter na saúde humana e no meio ambiente.

O símbolo do contentor riscado recorda a sua obrigação de eliminar este produto de forma correta. Se o produto em questão conta com uma bateria ou pilha para a sua autonomia elétrica, esta deverá extrair-se antes de ser eliminado e ser tratada à parte como um resíduo de diferente categoria.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus eletrodomésticos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

## 8. GARANTIA E SAT

Este produto tem uma garantia de 2 anos desde a data de compra, sempre e quando se conserve e envie a fatura de compra, o produto esteja em perfeito estado físico e se lhe dê um uso adequado tal e como se indica neste Manual de Instruções.

A garantia não cobrirá:

Se o produto tiver sido usado fora da sua capacidade ou utilidade, maltratado, batido, exposto à humidade, submergido em algum líquido ou substância corrosiva, assim como qualquer outra falta atribuível ao consumidor.

Se o produto foi desmontado, modificado ou reparado por pessoas não autorizadas pelo SAT oficial da Cecotec.

Se a ocorrência foi originada pelo desgaste normal das peças devido ao uso.

O serviço de garantia cobre todos os defeitos de fabricação durante 2 anos com base à legislação vigente, exceto peças consumíveis. Em caso de mal uso por parte do usuário, o serviço de garantia não se fará responsável pela reparação.

Se em alguma ocasião deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone **+34 96 321 07 28**.

Requisitos a preencher					
Modelos: 05379_Ready Warm 9100 Smart Towel White 05393_Ready Warm 9100 Smart Towel Steel 05394_Ready Warm 9100 Smart Towel Black					
Elemento	Símbolo	Valor	Unidade	Elemento	Unidade
Potência calorífica				Tipo de fornecimento de calor, unicamente para os aparelhos de aquecimento local elétricos de acumulação (selecione um)	
Potência calorífica nominal	P <sub>nom</sub>	0.5	KW	Controlo manual da carga de calor, com termostato integrado	Não aplicável
Potência calorífica mínima (indicativa)	P <sub>min</sub>	N/A	KW	Controlo manual de carga de calor com resposta à temperatura interior ou exterior	Não aplicável
Potência calorífica máxima contínua	P <sub>max.c</sub>	0.493	KW	Controlo eletrónico de carga de calor com resposta à temperatura interior ou exterior	Não aplicável
Consumo auxiliar de eletricidade				Potência calorífica assistida por ventoinhas	Não aplicável
A potência calorífica nominal	e <sub>l_max</sub>	0.000	KW	Tipo de controlo de potência calorífica/de temperatura interior (selecione um)	

A potência calorífica mínima	e <sub>l_min</sub>	0.000	KW	Potência calorífica de um só nível, sem controlo de temperatura interior	[não]
Em modo standby	e <sub>l_sb</sub>	0.201	KW	Dois ou mais níveis manuais, sem controlo de temperatura interior	[não]
				Com controlo de temperatura interior mediante termostato mecânico	[não]
				Com controlo eletrónico de temperatura interior	[não]
				Controlo eletrónico de temperatura interior e temporizador diário	[não]
				Controlo eletrónico de temperatura interior e temporizador semanal	[sim]
				Outras opções de controlo (podem ser seleccionadas várias)	

					Controlo de temperatura interior com detetor de presença	[não]
					Controlo de temperatura interior com detetor de janelas abertas	[sim]
					Com opção de controlo a distância	[não]
					Com controlo de funcionamento adaptável	[não]
					Com limitação de tempo de funcionamento	[não]
					Com sensor de lâmpada preta	[não]
Dados de contato		Grupo Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de poblet, Valencia (Spain)				

## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1.

1. Uchwyt ścienny
2. Elementy grzejne
3. Panel sterowania

Panel sterowania

Rys. 4.

1. Wskaźnik Standby / zasilania
2. Wskaźnik trybu komfortowego
3. Wskaźnik nagrzewania
4. Wskaźnik trybu Eco
5. Wskaźnik temperatury
6. Przycisk Standby/On/Off
7. Przycisk wyboru trybu
8. Przycisk zwiększania
9. Zmniejsz przycisk
10. Przycisk On/Off/Czasomierz

## 2. PRZED UŻYCIEM

Wyjmij produkt z pudełka.

Usuń wszystkie elementy opakowania. Zachowaj oryginalne pudełko.

Upewnij się, że wszystkie elementy są dołączone, a jeśli któregoś brakuje lub nie jest w dobrym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Technicznym Cecotec.

## 3. MONTAŻ PRODUKTU

Rys. 2.

Rys. 3.

Wywierć otwory w ścianie zgodnie z instrukcją.

Ostrzeżenia: Zachowaj bezpieczne odległości wskazane na powyższej ilustracji.

Włóż rurkę mocującą do otworu i przymocuj wspornik do ściany za pomocą śrub.

Ostrożnie zawieś urządzenie na wsporniku. Upewnij się, że urządzenie jest dobrze zamocowane i obróć zatrzask wspornika, jak pokazano na ilustracji.

Uwaga: przed użyciem grzejnika należy upewnić się, że jest on dobrze przymocowany do ściany.

## 4. FUNKCJONOWANIE

Podłącz urządzenie do gniazdka elektrycznego. Urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy i zaświeci się wskaźnik zasilania.

Naciśnij przycisk włączania / wyłączenia, aby włączyć urządzenie. Przy pierwszym użyciu urządzenie będzie działać z ustawieniami domyślnymi.

Naciśnij przycisk włączania / wyłączenia, aby wyłączyć urządzenie.

Odtłącz produkt od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używany.

Ustawianie aktualnego dnia i godziny

Naciśnij i przytrzymaj przycisk timera przez 3 sekundy, aby wprowadzić ustawienia dnia i godziny.

Na wyświetlaczu pojawi się "d". Użyj przycisków „+” i „-”, aby wybrać dzień, od 1 do 7.

1: Poniedziałek

2: Wtorek

3: Środa

4: Czwartek

5: Piątek

6: Sobota

7: Niedziela

Naciśnij przycisk czasomierz, aby potwierdzić aktualny dzień i wprowadzić ustawienia czasu.

Na wyświetlaczu pojawi się Rys. 5.

Naciśnij przyciski „+” i „-”, aby ustawić aktualny czas.

Naciśnij przycisk timera, aby potwierdzić aktualny czas i wprowadzić ustawienia minut. Na wyświetlaczu pojawi się Rys. 6.

Naciśnij przyciski „+” i „-”, aby ustawić minuty.

Naciśnij przycisk timera, aby potwierdzić ustawienia.

Uwaga: zarówno zegar, jak i kalendarz zostaną przywrócone do ustawień fabrycznych w przypadku zaniku zasilania.

Tryb ogrzewania

Naciśnij przycisk trybu, aby wybrać tryb pracy. Naciskaj przycisk trybu, aż zostanie wybrany żądany tryb pracy:

Rys. 7.

Tryb komfortowy:

Użyj przycisków „+” i „-”, aby wybrać żądaną temperaturę, od 5 °C do 35 °C.

Tryb Eco:

Użyj przycisków „+” i „-”, aby wybrać żądaną temperaturę, od 1 °C do 31 °C.

Ostrzeżenie: Tryb Eco = Tryb Komfort - 4°C.

Tryb przeciwwamrozeniowy:

Na wyświetlaczu pojawi się "d". Temperatura docelowa to 7°C. W tym trybie nie można regulować temperatury.

P1/P2/P3: Wstępnie ustawione programy ogrzewania

Uwaga: Aby aktywować dowolny z wstępnie skonfigurowanych programów, należy ustawić bieżący dzień i godzinę.

P1: (poniedziałek-sobota)

Rys. 8.

Programu nie można ustawić

00:00 – 01:00: Tryb komfortowy:

01:00 – 07:00: Tryb Eco

07:00 – 00:00: Tryb komfortowy:

P2: (poniedziałek-piątek)

Rys. 9.

Programu nie można ustawić

00:00 – 01:00: Tryb komfortowy:

01:00 – 05:00: Tryb Eco

05:00 – 09:00: Tryb komfortowy:

09:00 – 19:00: Tryb Eco

19:00 – 00:00: Tryb komfortowy:

P2: (sobota-niedziela)

Rys. 10.

Programu nie można ustawić

00:00 – 01:00: Tryb komfortowy:

01:00 – 08:00: Tryb Eco

08:00 – 11:00: Tryb komfortowy:

11:00 – 13:00: Tryb Eco

13:00 – 16:00: Tryb komfortowy:

16:00 – 20:00: Tryb Eco

20:00 – 00:00: Tryb komfortowy:

P3: (poniedziałek-piątek)

Rys. 11.

Ustawialny program Przykład.

00:00 – 01:00: Tryb komfortowy:

01:00 – 05:00: Tryb Eco

05:00 – 09:00: Tryb komfortowy:

09:00 – 12:00: Tryb Eco  
 12:00 – 16:00: Tryb komfortowy:  
 16:00 – 18:00: Tryb Eco  
 18:00 – 00:00: Tryb komfortowy:

P3: (sobota-niedziela)

Rys. 12.

Ustawialny program

00:00 – 01:00: Tryb komfortowy:  
 01:00 – 05:00: Tryb Eco  
 05:00 – 00:00: Tryb komfortowy:

Regulowane ustawienie programu P3

W trybie P3 naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu przez 3 sekundy, aby wprowadzić ustawienie dnia.

Na wyświetlaczu pojawi się "d1". Naciśnij przyciski „+” i „-”, aby ustawić żądany dzień, od d1 do d7 (poniedziałek-niedziela).

Naciśnij przycisk trybu, aby potwierdzić i wprowadzić ustawienie czasu.

Na wyświetlaczu pojawi się "00". Naciśnij przyciski „+” i „-”, aby ustawić żadaną godzinę, od 00 do 23.

Naciśnij przycisk trybu, aby wybrać żądany tryb pracy dla każdej godziny.

Powtarzaj te kroki, aż zakończysz harmonogram godzinowy i dzienny.

Ostrzeżenie:

Po ustawieniu żadanego trybu ogrzewania na 23 godziny, naciśnij przycisk „+”, aby powrócić do ustawienia dnia.

Gdy na wyświetlaczu pojawi się „d7”, naciśnij przycisk „+”, aby zakończyć ustawianie programu P3.

Funkcja czsomierza

Naciśnij raz przycisk timera, na wyświetlaczu zacznie migać „0 h”.

Naciśnij przyciski „+” i „-”, aby ustawić żądany czas działania od 0 godziny do 9 godzin. Poczekaj 3 sekundy na potwierdzenie ustawień.

Szybkie ustawienie timera:

Naciśnij raz przycisk timera, na wyświetlaczu pojawi się „0 h”. Naciśnij raz przycisk timera, aby wybrać czas pracy: 2h, 4h lub 8h.

Funkcja otwartego okna

Naciśnij jednocześnie przycisk trybu i przycisk „+”. Wyświetlacz pokaże „F 0” przez 3 sekundy, a następnie docelową temperaturę lub, jeśli timer jest włączony, pokaże pozostały czas pracy.

Kiedy pokazuje jedno z tych 2, oznacza to, że funkcja otwartego okna została aktywowana.

Podczas pracy, jeśli temperatura w pomieszczeniu spadnie o 2°C w ciągu 2 minut, funkcja

otwierania okna zostanie automatycznie aktywowana, a na wyświetlaczu będzie migać „F 0”. Urządzenie przestanie działać.

Aby wyjść z funkcji otwartego okna:

Naciśnij przycisk trybu, aby ponownie włączyć ogrzewanie; lub odczekaj 20 minut, a urządzenie uruchomi się z poprzednimi ustawieniami; lub naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania / wyłączania, aby przejść do trybu czuwania. Funkcja otwartego okna uruchomi się ponownie po włączeniu urządzenia.

Aby całkowicie wyłączyć funkcję otwierania okna, naciśnij jednocześnie przycisk trybu i przycisk „-”. Wyświetlacz pokaże „F F” przez 3 sekundy, a następnie pokaże temperaturę docelową.

Wyłącz produkt i odłącz go od gniazdka elektrycznego, gdy nie jest używany.

## 5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Przed czyszczeniem wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka elektrycznego.

W razie potrzeby użyj miękkiej, wilgotnej szmatki i łagodnego roztworu mydła, aby dokładnie wyczyścić zewnętrzną powierzchnię produktu.

W razie potrzeby użyj miękkiej, wilgotnej szmatki i łagodnego roztworu mydła, aby delikatnie wyczyścić zewnętrzną powierzchnię produktu. Przed czyszczeniem lub obsługą pozostawić produkt do całkowitego ostygnięcia.

Nie pozwól, aby woda lub inne płyny dostały się do wnętrza produktu.

Zaleca się okresowe czyszczenie urządzenia. Odkurz otwory wentylacyjne urządzenia za pomocą dyszy, aby usunąć kurz i brud, który mógł zgromadzić się wewnątrz i na zewnątrz.

Do czyszczenia nie używaj agresywnych detergentów, chemikaliów ani rozpuszczalników, mogą one uszkodzić wykończenie produktu.

## 6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

05379 Ready Warm 9100 Smart Towel White

05393 Ready Warm 9100 Smart Towel Steel

05394 Ready Warm 9100 Smart Towel Black

500W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP 24

Made in China | Designed in Spain

## 7. RECYKLING SPRZĘTU AGD



Europejska dyrektywa 2012/19 / UE w sprawie odpadów z urządzeń elektrycznych i elektronicznych (WEEE) stanowi, że urządzenia gospodarstwa domowego nie powinny być poddawane recyklingowi wraz z resztą odpadów komunalnych. Urządzenia te należy utylizować osobno, aby zoptymalizować odzysk i recykling materiałów, a tym samym zmniejszyć ich wpływ na zdrowie ludzi i środowisko.

Przekreślony symbol pojemnika przypomina o obowiązku prawidłowej utylizacji tego produktu. Jeżeli dany produkt ma baterię autonomiczną pod względem elektrycznym, należy go wyjąć przed utylizacją i osobno traktować jako odpad innej kategorii. Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętu gospodarstwa domowego i / lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

## 8. GWARANCJA I SAT

Produkt jest objęty gwarancją przez 2 lata od daty zakupu, o ile faktura zakupu jest przechowywana i wysyłana, produkt jest w idealnym stanie fizycznym i jest używany zgodnie z instrukcją.

Gwarancja nie obejmuje:

Jeżeli produkt był używany ponad swoje możliwości lub użyteczność, był nadużywany, bity, narażony na wilgoć, zanurzony w jakiegokolwiek cieczy lub żrącej substancji, a także wszelkie inne winy przypisywane konsumentowi.

Jeśli produkt został zdemontowany, zmodyfikowany lub naprawiony przez osoby nieupoważnione przez oficjalny SAT firmy Cecotec.

Jeżeli występowanie zostało spowodowane normalnym zużyciem części w wyniku użytkowania.

Serwis gwarancyjny obejmuje wszystkie wady produkcyjne przez 2 lata, zgodnie z obowiązującymi przepisami, z wyjątkiem części eksploatacyjnych. W przypadku niewłaściwego użycia przez użytkownika serwis gwarancyjny nie będzie odpowiedzialny za naprawę.

W przypadku wykrycia incydentu z produktem lub w razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z oficjalną pomocą techniczną Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

### Wymagania do spełnienia

Modele:

05379\_Ready Warm 9100 Smart Towel White

05393 Ready Warm 9100 Smart Towel Steel

05394 Ready Warm 9100 Smart Towel Black

Elemnt	Symbol	Wartość	Ilość		Elemnt	Ilość
Moc cieplna					Rodzaj wkładu ciepła, tylko do akumulacji lokalnych urządzeń elektrycznego ogrzewania (wybierz jedno)	
Nominalna moc cieplna	P <sub>nom</sub>	0.5	KW		Ręczna kontrola obciążenia cieplnego, ze zintegrowanym termostatem	Nie dotyczy
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P <sub>min</sub>	N/A	KW		Ręczna kontrola obciążenia cieplnego w reakcji na temperaturę wewnętrzną lub zewnętrzną	Nie dotyczy
Maksymalna ciągła moc cieplna	P <sub>max.c</sub>	0.493	KW		Elektroniczna kontrola obciążenia cieplnego w reakcji na temperaturę wewnętrzną lub zewnętrzną	Nie dotyczy
Zużycie energii elektrycznej pomocniczej					Potencia calorífica asistida por ventiladores	Nie dotyczy
Przy znamionowej mocy cieplnej	e <sub>l_max</sub>	0.000	KW		Rodzaj mocy cieplnej / regulacja temperatury w pomieszczeniu (wybierz jedną)	
Przy minimalnej mocy cieplnej	e <sub>l_min</sub>	0.000	KW		Jedno poziomowa moc cieplna, bez kontroli temperatury w pomieszczeniu	[Nie]
W trybie gotowości	e <sub>l_SB</sub>	0.201	KW		Dwa lub więcej poziomów ręcznych, bez kontroli temperatury w pomieszczeniu	[Nie]
					Z wewnętrzną kontrolą temperatury za pomocą termostatu mechanicznego	[Nie]
					Z elektroniczną kontrolą temperatury wnętrza	[Nie]

					Elektroniczna kontrola temperatury wnętrza i dzienny zegar	[Nie]
					Elektroniczna kontrola temperatury wewnętrznej i tygodniowy zegar	[Tak]
					Inne opcje sterowania (można wybrać kilka)	
					Kontrola temperatury wewnętrznej z wykrywaniem obecności	[Nie]
					Kontrola temperatury wewnętrznej z wykrywaniem otwartych okien	[Tak]
					Z opcją zdalnego sterowania	[nie]
					Z adaptacyjną kontrolą rozruchu	[no]
					Z ograniczonym czasem pracy	[Nie]
					Z czarnym czujnikiem lampy	[Nie]
Informacje kontaktowe		Grupo Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de poblet, Valencia (Spain)				

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1.

1. Držáky na zeď
2. Topná tělesa
3. Kontrolní panel

Kontrolní panel

Obr. 4.

1. Indikátor standby / zapnutí
2. Indikátor režimu komfort
3. Indikátor topení
4. Indikátor režimu Eco
5. Indikátor teploty
6. Tlačítko ON/OFF/Standby
7. Tlačítko programu
8. Tlačítko zvýšení
9. Tlačítko snížení
10. Tlačítko časovače

## 2. PŘED POUŽITÍM

Vyjměte přístroj z krabice.

Odstraňte všechny obaly. Uchovejte originální krabici.

Ujistěte se, že obsahuje všechny části a pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální Technický servis Cecotec.

## 3. MONTÁŽ PRODUKTU

Obr. 2.

Obr. 3.

Vyvrtejte do zdi otvory podle pokynů.

Upozornění: Dodržujte bezpečné vzdálenosti uvedené na obrázku výše.

Vložte upevňovací trubku do otvoru a připevněte držák ke zdi pomocí šroubů.

Opatrně zavěste jednotku z držáku. Ujistěte se, že je jednotka bezpečně připojena a otočte západkou držáku, jak je znázorněno na obrázku.

Varování: Před použitím ohřívače se ujistěte, že je bezpečně připevněn ke zdi.



## 4. FUNGOVÁNÍ

Zapojte přístroj do elektrického přívodu. Zařízení vydá zvukový signál a rozsvítí se indikátor napájení.

Stisknutím tlačítka on / off zapnete zařízení. Při prvním použití bude zařízení pracovat s výchozím nastavením.

Stisknutím vypínače zařízení vypnete.

Odpojte přístroj z elektrické sítě, pokud ho nepoužíváte.

Nastavení aktuálního dne a času

Stisknutím a podržením tlačítka časovače po dobu 3 sekund zadejte nastavení dne a času.

Obrazovka zobrazí "d" Pomocí tlačítek „+“ a „-“ vyberte den od 1 do 7.

1: Pondělí

2: Úterý

3: Středa

4: Čtvrtek

5: Pátek

6: Sobota

7: Neděle

Stisknutím tlačítka časovače potvrďte aktuální den a zadejte nastavení času. Na displeji se zobrazí obr. 5.

Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ nastavte aktuální čas.

Stisknutím tlačítka časovače potvrďte aktuální čas a zadejte nastavení minut. Na displeji se zobrazí obr. 6.

Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ nastavte aktuální minuty.

Nastavení potvrďte stisknutím tlačítka časovače.

Poznámka: v případě výpadku napájení budou hodiny i kalendář resetovány na tovární nastavení.

Program topení

Stiskněte tlačítko programu pro zvolení požadovaného programu fungování. Opakovaně stiskněte tlačítko, pro výběr požadovaného provozního režimu:

Obr. 7.

Program komfort:

Pomocí tlačítek „+“ a „-“ vyberte požadovanou teplotu od 5 ° C do 35 ° C.

Program Eco:

Pomocí tlačítek „+“ a „-“ vyberte požadovanou teplotu od 1 ° C do 31 ° C.

Upozornění: Eco Mode = Comfort Mode - 4°C.

Protimrazový režim:

Obrazovka zobrazí "Fr" Cílová teplota je 7 ° C. V tomto režimu nelze teplotu nastavit.

P1/P2/P3: Přednastavené topné programy

Poznámka: Chcete-li aktivovat některý z přednastavených programů, musíte nastavit aktuální den a čas.

P1: (pondělí-sobota)

Obr. 8.

Program nelze zastavit.

00:00 – 01:00: Program komfort:

01:00 – 07:00: Program ECO

07:00 – 00:00: Program komfort:

P2: (pondělí-pátek)

Obr. 9.

Program nelze zastavit.

00:00 – 01:00: Program komfort:

01:00 – 05:00: Program ECO

05:00 – 09:00: Program komfort:

09:00 – 19:00: PROGRAM ECO

19:00 – 00:00: Program komfort:

P2: (sobota-neděle)

Obr. 10.

Program nelze zastavit.

00:00 – 01:00: Program komfort:

01:00 – 08:00: Program ECO

08:00 – 11:00: Program komfort:

11:00 – 13:00: PROGRAM ECO

13:00 – 16:00: Program komfort:

16:00 – 20:00: PROGRAM ECO

20:00 – 00:00: Program komfort:

P3: (pondělí-pátek)

Obr. 11.

Program lze zastavit. PŘÍKLAD:

00:00 – 01:00: Program komfort:

01:00 – 05:00: Program ECO

05:00 – 09:00: Program komfort:

09:00 – 12:00: PROGRAM ECO

12:00 – 16:00: Program komfort:  
 16:00 – 18:00: PROGRAM ECO  
 18:00 – 00:00: Program komfort:

P3: (sobota-neděle)

Obr. 12.

Program lze zastavit.

00:00 – 01:00: Program komfort:  
 01:00 – 05:00: Program ECO  
 05:00 – 00:00: Program komfort:

Nastavitelné nastavení programu P3

V režimu P3 vstoupíte do nastavení dne stisknutím a podržením tlačítka režimu po dobu 3 sekund.

Obrazovka zobrazí "d1" Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ nastavte požadovaný den, od d1 do d7 (pondělí-neděle).

Stisknutím tlačítka režimu potvrďte a zadejte nastavení času.

Obrazovka zobrazí "00" Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ nastavte požadovaný čas od 00 do 23.

Stisknutím tlačítka režimu vyberte požadovaný provozní režim pro každou hodinu.

Tyto kroky opakujte, dokud neukončíte plán pro každou hodinu a každý den.

Upozornění:

Jakmile je požadovaný režim vytápění nastaven na 23 hodin, stisknutím tlačítka „+“ se vraťte na nastavení dní.

Když se na displeji zobrazí „d7“, stiskněte tlačítko „+“ pro dokončení nastavení programu P3.

Funkce časovače

Stiskněte jednou tlačítko časovače, na displeji bude blikat „0 h“.

Stisknutím tlačítek „+“ a „-“ nastavte požadovaný provozní čas, od 0 hodiny do 9 hodin. Počkejte 3 sekundy, než se nastavení potvrdí.

Rychlé nastavení časovače:

Stiskněte jednou tlačítko časovače, na displeji se zobrazí „0 h“. Jedním stisknutím tlačítka časovače vyberte provozní dobu: 2h, 4h nebo 8h.

Funkce otevřeného okna

Stiskněte tlačítko režimu a tlačítko „+“ najednou. Na displeji se na 3 sekundy zobrazí „F 0“ a poté cílová teplota, nebo v případě aktivace časovače, zobrazí zbývající provozní dobu. Když se zobrazí jedna z těchto 2, znamená to, že byla aktivována funkce otevřeného okna.

Pokud během provozu teplota okolí klesne o 2 ° C za 2 minuty, funkce aktivního okna se automaticky aktivuje a na displeji bude blikat „F 0“. Zařízení přestane fungovat.

Ukončení funkce otevřeného okna:

Stisknutím tlačítka režimu znovu aktivujete ohřev; nebo počkejte 20 minut a zařízení se spustí

s předchozím nastavením; nebo stiskněte a podržte tlačítko zapnutí / vypnutí pro přechod do pohotovostního režimu. Po zapnutí zařízení se funkce otevřeného okna restartuje. Chcete-li funkci otevřeného okna úplně vypnout, stiskněte současně tlačítko režimu a tlačítko „-“. Na displeji se na 3 sekundy zobrazí „F F“ a poté se zobrazí cílová teplota.

Pokud produkt nepoužíváte, vypněte jej a odpojte z elektrické zásuvky.

## 5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vypněte přístroj, odpojte ho z elektrické sítě, než ho začnete čistit.

Chcete-li pečlivě očistit vnější povrch výrobku, použijte měkký navlhčený hadřík a jemný roztok mýdla.

Před čištěním nebo manipulací nechte produkt zcela vychladnout.

Zabraňte vniknutí vody nebo jiných tekutin do produktu.

Doporučuje se pravidelné čištění spotřebiče. Vysajte mřížky zařízení pomocí hubice, abyste odstranili prach a nečistoty, které se mohly nahromadit uvnitř a vně.

K čištění nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, chemikálie ani rozpouštědla, protože by mohly poškodit povrchovou úpravu produktu.

## 6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

05379 Ready Warm 9100 Smart Towel White

05393 Ready Warm 9100 Smart Towel Steel

05394 Ready Warm 9100 Smart Towel Black

500W, 220-240 V~, 50-60 Hz

IP 24

Vyrobena v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 7. RECYKLACE ELEKTROSPOTŘEBIČŮ



Evropská směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ) specifikuje elektrospotřebiče, které se nemají recyklovat spolu s ostatním komunálním odpadem. Tyto elektrospotřebiče se musí zlikvidovat samostatně, aby se tak dosáhlo co nejlepší recyklace a využití materiálů, a tímto se omezil dopad, který by lidé mohli mít na životní prostředí.

Symbol přeškrtnutého kontejneru připomíná povinnost zlikvidovat tento produkt správně. Pokud má daný produkt baterii nebo energetický zásobník, který umožňuje elektrickou

autonomii, musí se před likvidací vyjmout a musí se s ní nakládat odděleně, jako s odpadem odlišné kategorie.  
Pro obdržení detailních informací o nevhodnějším možném způsobu naložení s vaším elektrospotřebičem, a/nebo o bateriích, kontaktujte místní úřady.

## 8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Tento produkt má záruku 2 roky od data zakoupení v případě, že zákazník disponuje fakturou nebo dokladem o koupi a produkt je v perfektním stavu a nakládá se s ním adekvátním způsobem tak, jak je uvedeno s v tomto návodu na použití.

Záruka nezahrnuje:

Pokud byl produkt používán nad svoji kapacitu anebo užitnost, byl špatně používán, utrpěl náraz, byl vystaven vlhkosti, ponořen do tekutiny nebo jiné korozivní substance, a jakoukoli vinu připsatelnou spotřebiteli.

Pokud byl produkt rozmontován, modifikován anebo opravován servisem neautorizovaným oficiálním servisem Cecotec.

Pokud byl problém zaviněn normálním používáním a opotřebením součástí.

Záruční servis kryje veškeré defekty zaviněné během výroby po dobu 2 let na základě platné legislativy, s výjimkou spotřebních dílů. V případě špatného zacházení ze strany spotřebitele není záruční servis odpovědný za opravu.

Pokud byste někdy zjistili s přístrojem problém nebo máte nějaký dotaz, spojte se okamžitě s oficiálním Technickým asistenčním servisem Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

Požadavky, které je třeba splnit						
MODELY: 05379_Ready Warm 9100 Smart Towel White 05393_Ready Warm 9100 Smart Towel Steel 05394_Ready Warm 9100 Smart Towel Black						
Element	Symbol	Hodnota	Jednotka		Element	Jednotka
Výhřevná energie					Typ tepelného příkonu, pouze pro akumulátory elektrických lokálních topných zařízení (vyberte jeden)	
Nominální tepelný výkon	P <sub>nom</sub>	0.5	KW		Ruční ovládání tepelné zátěže, s integrovaným termostatem	Not aplicable

Minimální tepelný výkon (orientační)	P <sub>min</sub>	N/A	KW		Ruční ovládání tepelného zatížení v závislosti na vnitřní nebo venkovní teplotě	Not aplicable
Maximální trvalý tepelný výkon	P <sub>max.c</sub>	0.493	KW		Elektronická regulace tepelného zatížení v závislosti na vnitřní nebo venkovní teplotě	Not aplicable
Pomocná spotřeba elektřiny					Tepelný výkon podporovaný ventilátorem	Not aplicable
Při nominálním tepelném výkonu	e <sub>l_max</sub>	0.000	KW		Typ regulace tepelného výkonu / vnitřní teploty (vyberte jednu)	
Při minimálním tepelném výkonu	e <sub>l_min</sub>	0.000	KW		Jednostupňový tepelný výkon, bez regulace vnitřní teploty	Ne
V pohotovostním režimu	e <sub>l_sg</sub>	0.201	KW		Dvě nebo více manuálních úrovní, bez regulace vnitřní teploty	Ne
					S vnitřní regulací teploty pomocí termostatu	Ne
					S elektronickou regulací vnitřní teploty	Ne

				Elektronická regulace vnitřní teploty a denní časovač	Ne
				Elektronická vnitřní teplota a týdenní časovač	Ano
				Další možnosti ovládání (lze vybrat více)	
				Kontrola vnitřní teploty s detekcí přítomnosti	Ne
				Regulace vnitřní teploty s detekcí otevřených oken	Ano
				S možností dálkového ovládání	Ne
				S adaptivní kontrolou spouštění	Ne
				S omezenou provozní dobou	Ne
				S čidlem černé lampy	Ne
Data produktu		Grupo Cecotec Innovaciones S.L. C/de la Pinadeta s/n, 46930 Quart de poblet, Valencia (Spain)			

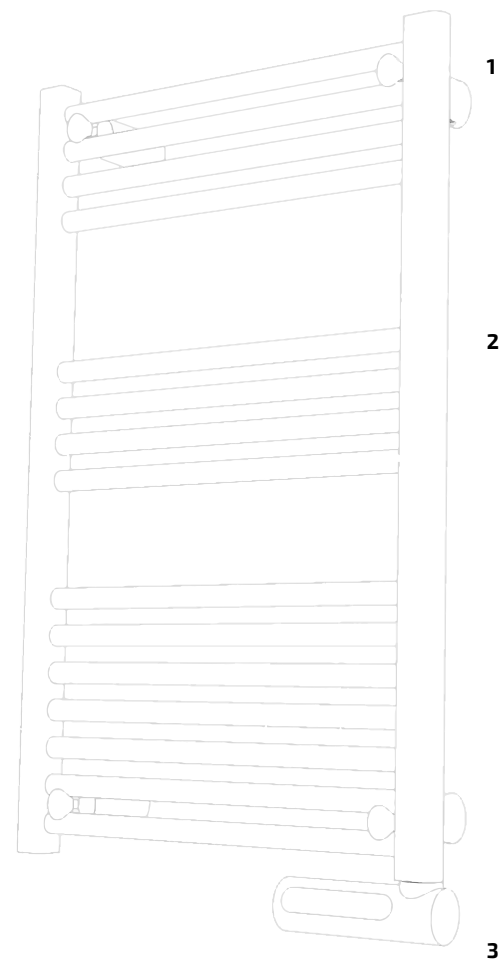


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 1

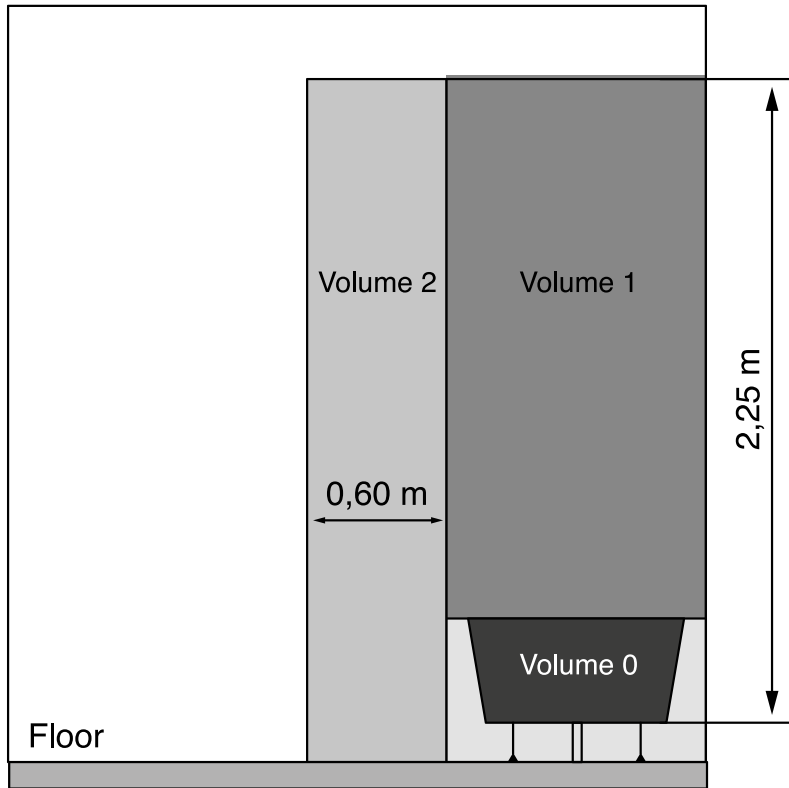


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 2

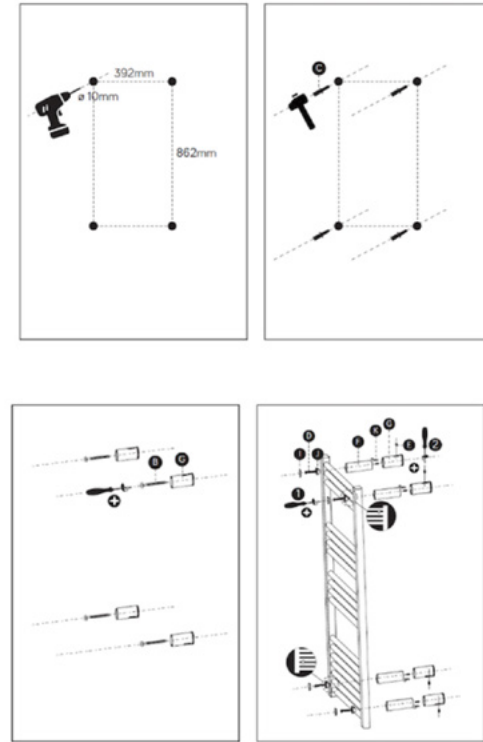


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 3

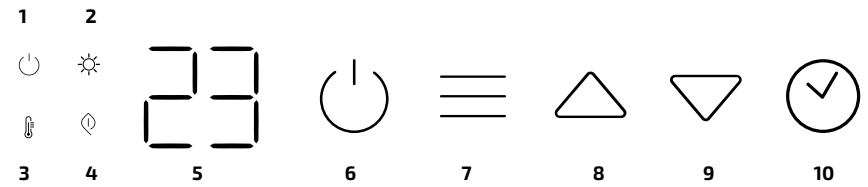


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 4



Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 5



Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 6

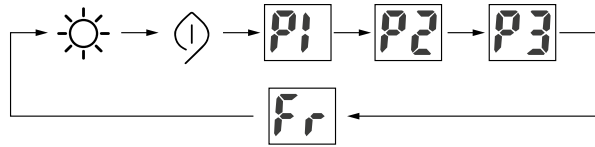


Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 7



Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 8



Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 9



Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 10



Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 11



Fig./Img./Abb./Rys./Obr. 12

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Grupo Cecotec Innovaciones S.L.  
C/ de la Pinadeta s/n, 46930  
Quart de Poblet, Valencia (Spain)  
YV03201005